

Ersatzteilliste

spare parts



pelletstar BioControl

pelletstar Touch

Allgemeine Hinweise

Grundsätzliches

Für alle Geschäfte gelten unsere allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen der Firma HERZ Energietechnik GmbH, sowie die mit der Auftragsannahme bestätigten Vereinbarungen.

Preise

Die Preise gelten ab Werk Pinkafeld exkl. MWSt (EXW-Incoterms2000), inklusive Verpackung. Wird Lieferung frei Baustelle vereinbart, so bedeutet dies Zufuhr auf gut befahrbarer Straße möglichst nahe zur Baustelle ohne Abladen. Preise gültig bis auf Wiederruf.

Lieferung

Lieferung der Herz Produkte wie in der Preistabelle dargestellt, erfolgt grundsätzlich der Größe entsprechend mit Schrumpffolie geschützt und auf Einwegpaletten. Die Ware wird gegen Transportschäden, Transportverluste oder Bruch nur auf schriftliche Anforderung des Kunden und zu seinen Lasten versichert.

Garantie/Gewährleistung

- Für Herz Feuerungsanlagen werden 5 Jahre Garantie auf den Kesselkörper gewährt.
- Für Herz Wärmepumpenanlagen werden 5 Jahre Garantie auf den geschlossenen Kreislauf gewährt.
- Für Herz Speicher und für Herz Solarkollektoren werden 5 Jahre Garantie gewährt.

Für elektrische Teile wie Elektromotoren, Schaltschrank, Zündeinrichtung, etc. gelten 2 Jahre Garantie ab Inbetriebnahme der Anlage. Ausgenommen von der Garantie/Gewährleistung sind Verschleißteile. Der Gewährleistungsanspruch entfällt ebenfalls bei fehlender oder nicht ordnungsgemäß funktionierender Rücklaufanhebung, bei fehlender Inbetriebnahme/Wartung durch von Herz autorisiertes Fachpersonal, sowie wenn nicht der vorgeschriebene Brennstoff Pellets (gemäß EN 14961-1 ÖNORM M 7135, DIN plus oder Swiss Pellets) Hackgut (gemäß EN 14961-1 oder ÖNORM M 7133) bzw. Stückholz eingesetzt wird. Der Garantieanspruch kann nur nach vollständiger Bezahlung der Ware geltend gemacht werden.

Änderungen

Änderungen jeglicher Art und Irrtum vorbehalten. Sämtliche Abbildungen verstehen sich als Symboldarstellungen

General Notes

Basic information

Our HERZ Energietechnik GmbH general terms and conditions of delivery apply, as well as the agreements made when the order is approved.

Prices

The prices apply ex factory (Pinkafeld) excluding VAT (EXW-Incoterms 2000) and including packaging. If delivery on-site is agreed, this means delivery on easily driveable roads as close as possible to the building site, without unloading. Prices valid until revocation.

Delivery

Delivery of the Herz products as shown in the price table, is basically carried out according to size, and is protected with shrinkwrap and on non-returnable pallets. The goods are insured against damage, loss or breakage during transportation, at the written request of the customer and at the customer's expense.

Guarantee / warranty

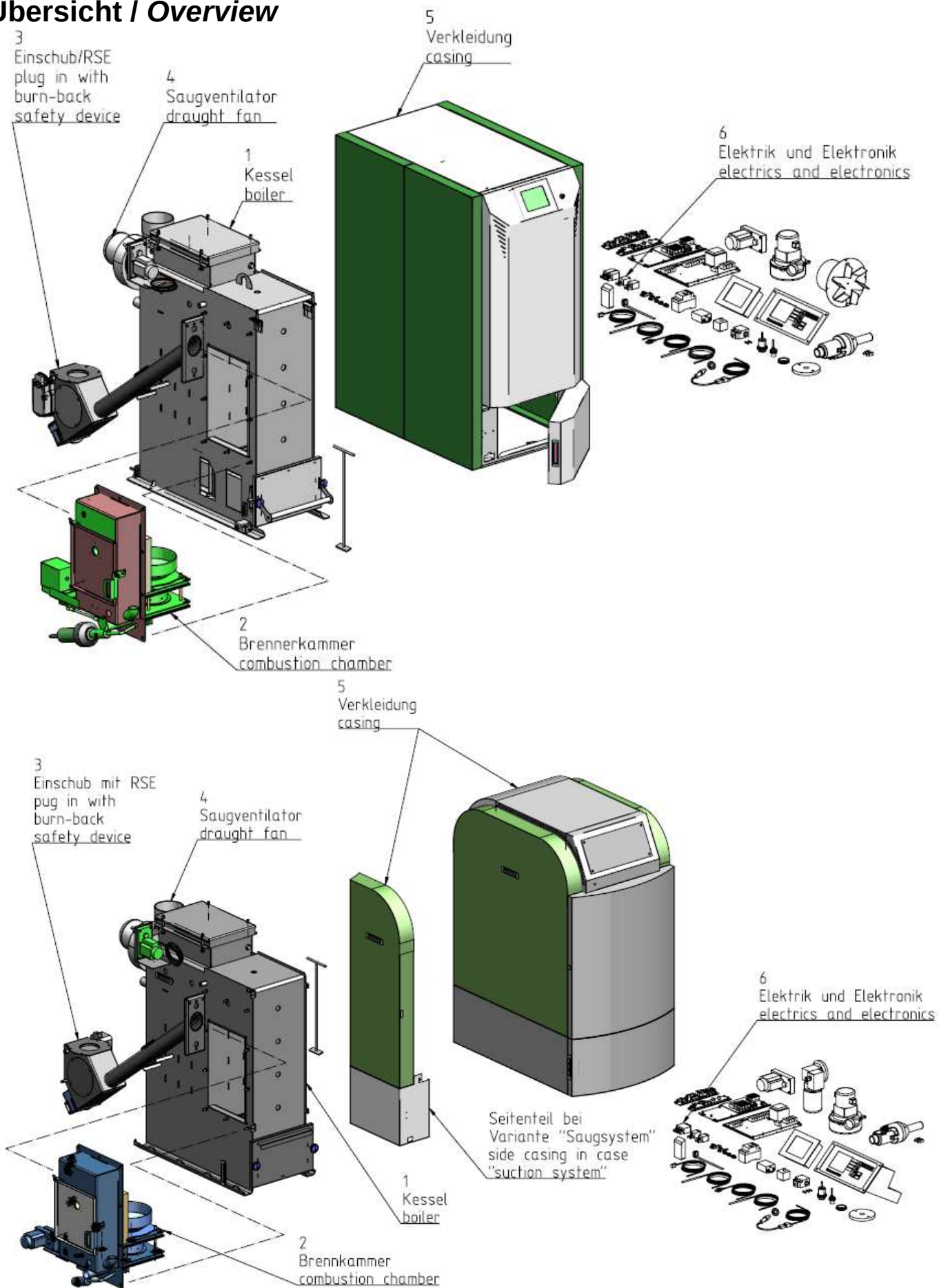
- *For Herz biomass boilers there is a 5-year warranty on the boiler body.*
- *For Herz heat-pumps there is a 5-year warranty on the closed heat-pump cycle.*
- *For HERZ buffers, hot water tanks and solar collectors there is a 5-year warranty.*

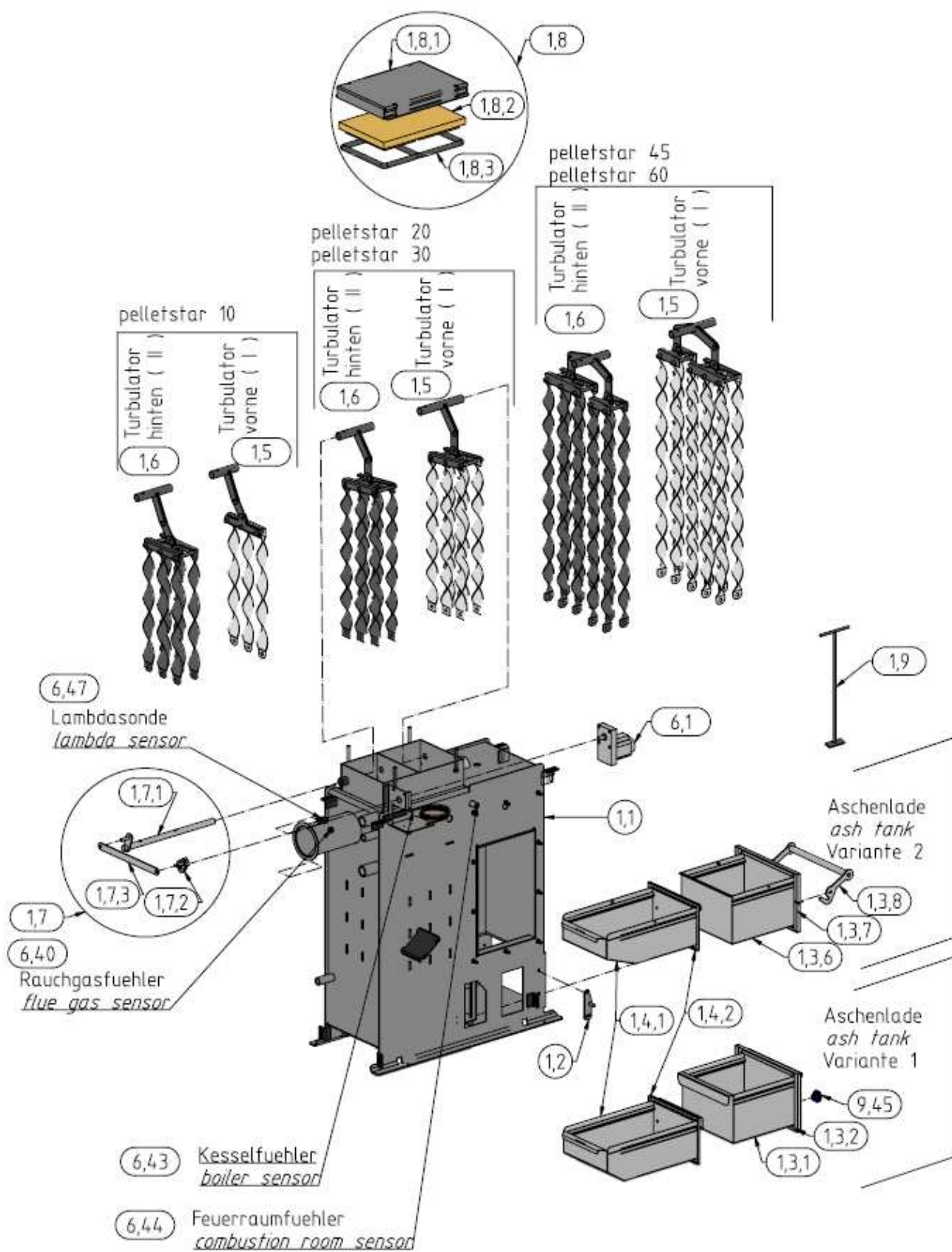
For electrical parts such as electric motors, service cabinets, ignition devices etc. we offer a 2-year warranty starting from the commissioning of the equipment. Wearing parts are not covered by the guarantee/warranty. Claims against the guarantee are null and void for missing or incorrectly functioning reverse flow elevation, for commissioning / maintenance not authorized by Herz-approved specialist staff, or in the event that non-approved fuel pellets (according to EN 14961-1, ÖNORM M7135, DINplus or Swiss pellets), or wood chips (according to EN 14961-1, ÖNORM M7133) and/or logs are used. The warranty claim can be made valid only after complete payment of the HERZ products.

Alterations

We reserve the right to make alternations of any kind and in the event of errors. Most of pictures are illustrations.

Übersicht / Overview



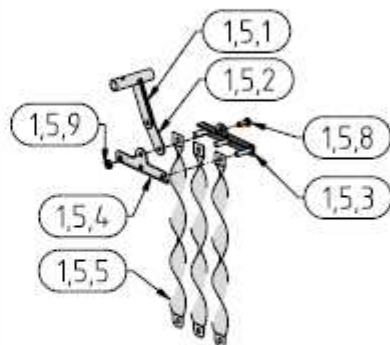


Pos.	Artikel Nr.			Bezeichnung	Description
	PS BC 10 PS TC 10	PS BC 20 - 30 PS TC 20 – 30	PS BC 45 – 60 PS TC 45 – 60		
1,1	P040101-000	P040301-000	P030501-000	Kesselkörper (Touch)	Boiler body TC
1,1	P030101-000	P030301-000	P030501-000	Kesselkörper (BC)	Boiler body BC
1,2	P040301-810			Aschenladenbolzen kompl.	Ash tray - adjusting
1,3,1	PE30305-100		PE30505-100	Aschenlade inkl. Dichtschnur	Ash tray incl. rope seal
1,3,2	PE30305-101		PE30505-101	Dichtschnur Aschenlade	Rope seal for ash tray
1,3,6	PE40305-101		PE30505-110	Aschenlade inkl. Dichtschnur	Ash tray incl. rope seal
1,3,7	PE30305-101			Dichtschnur AT Aschenlade	Rope seal for ash tray
1,3,8	P030305-107		P030505-110	Aschenlade Schließhebel kompl.	Ash tray - locking complete lever
1,4,1	PE30107-200	PE30307-200	PE30507-200	Flugaschenlade mit Dichtschnur	Fly ash tray with rope seal
1,4,2	PE30307-201		PE30507-201	Dichtschnur Flugaschenlade	Rope seal fly ash tray
1,5	PE30107-409	PE30307-409	PE30507-409	Turbulator komplett vorne	Complete front turbulators
1,6	PE30107-408	PE30307-408	PE30507-408	Turbulator komplett hinten	Complete back turbulators
1,7	PE30107-410	PE30307-410	PE30507-410	WTR Antiebsgestänge kompl.	HEC drive shaft complete
1,7,1	P030107-410	P030307-410		WTR Hebewelle kompl.	HEC shaft
1,7,2	P030307-413			WTR Motorhebel kompl.	HEC motor lever
1,7,3	P030307-415		P030507-415	WTR Antriebshebel lang	HEC long drive lever
1,8	P030105-310	P030305-310	P030505-300	Putzdeckel oben komplett	Complete above cleaning door
1,8,1	P030105-304	P030305-304	P030505-301	Putzdeckel oben	Above cleaning door
1,8,2	P030105-306	P030305-306	P030505-306	Isolierung Putzdeckel	Insulation cleaning door
1,8,3	PE30305-305		PE30505-305	Dichtschnur Putzdeckel	Rope seal cleaning door
			K060357-120	Putzstange	Cleaning rod
1,9	P110257-510			Putzstange (nur Touch)	Cleaning rod (only touch)
6,xxx	Siehe Gruppe 6 Elektronik				
9,45	2211040-010			Sterngriff M8	Star type handle

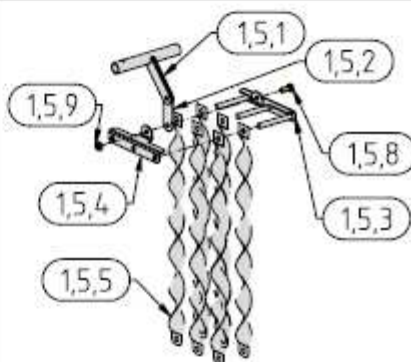
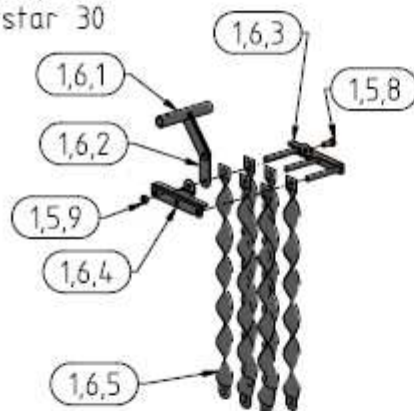
Turbulator komplett
hinten (II)
turbulator complete rear (II)

Turbulator komplett
vorne (I)
turbulator complete front (I)

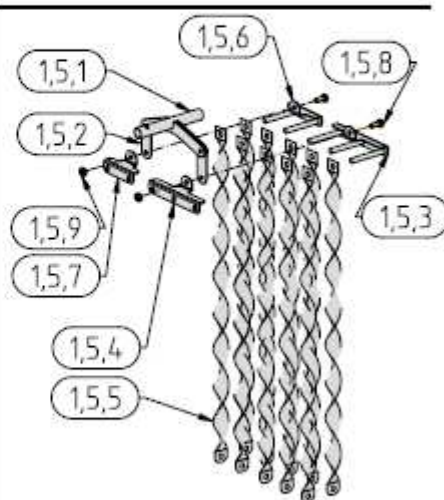
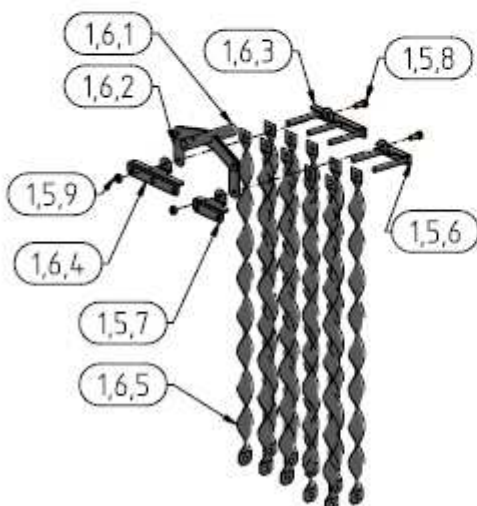
pelletstar 10



pelletstar 20
pelletstar 30

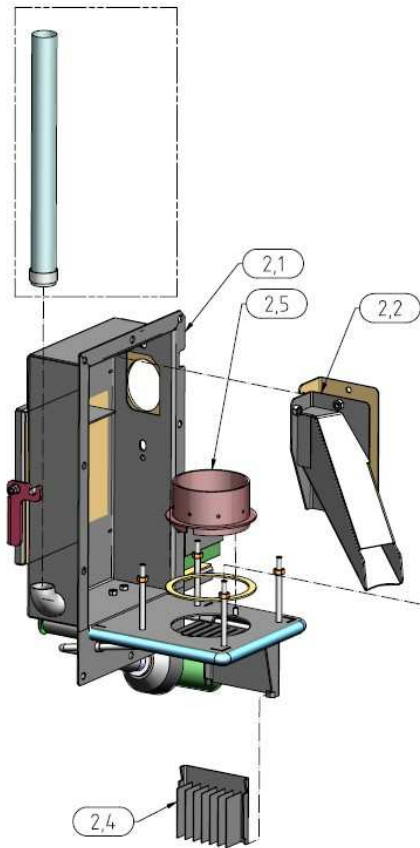


pelletstar 45
pelletstar 60

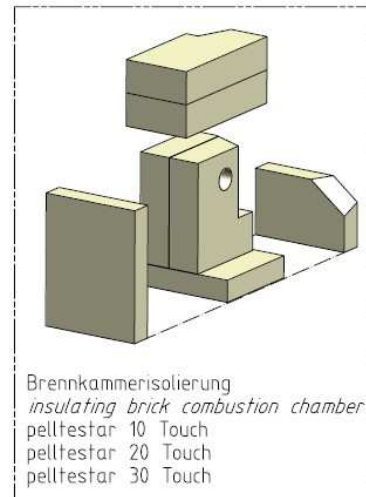
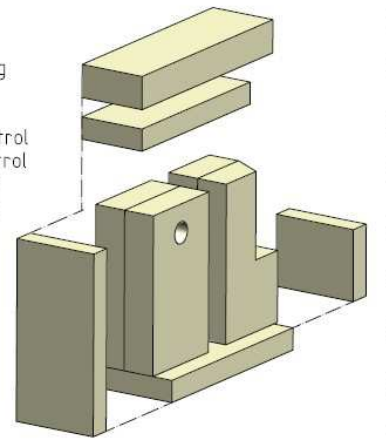


Pos.	Artikel Nr.			Bezeichnung	Description
	PS BC 10 PS TC 10	PS BC 20 - 30 PS TC 20 - 30	PS BC 45 - 60 PS TC 45 - 60		
1,5,1	PE30107-401	PE30307-401	PE30507-401	Hebel vorne inkl. Schrauben	Front lever incl. screw
1,5,2	P030307-408			Gelenkhebel	Joint lever
1,5,3	P030107-406	P030307-406		Halterung lang komplett	Mounting complete
1,5,4	P030107-401	P030307-407		Halterung lang	Mounting
1,5,5	P030107-800			Turbulator einzeln vorne (bestehend aus 3 Stk.)	Front turbulator
1,5,5		P030307-800		Turbulator einzeln vorne (bestehend aus 6 Stk.)	
1,5,5			P030507-800	Turbulator einzeln vorne (bestehend aus 10 Stk.)	
1,5,6			P030507-406	WTR Halter kurz komplett	Short holder for HEC compl.
1,5,7			P030507-407	WTR Halter kurz	Short holder for HEC
1,5,8	2168310-025			Skt. Schraube DIN 933 10x25	Hexagon bolt DIN933 10x25
1,5,9	2115200-010			Sicherheits Skt. Mutter M 10	Hex nut M10
1,6,1	PE30307-404		PE30507-404	Hebel hinten	Back lever
1,6,2	P030307-408			Gelenkhebel	Joint lever
1,6,3	P030307-406			Halterung lang komplett	Mounting complete
1,6,4	P030307-407			Halterung lang	Mounting
1,6,5	P030107-810	P030307-810		Turbulator einzeln hinten (bestehend aus 6 Stk.)	
1,6,5			P030507-810	Turbulator einzeln hinten (bestehend aus 10 Stk.)	Back turbulator

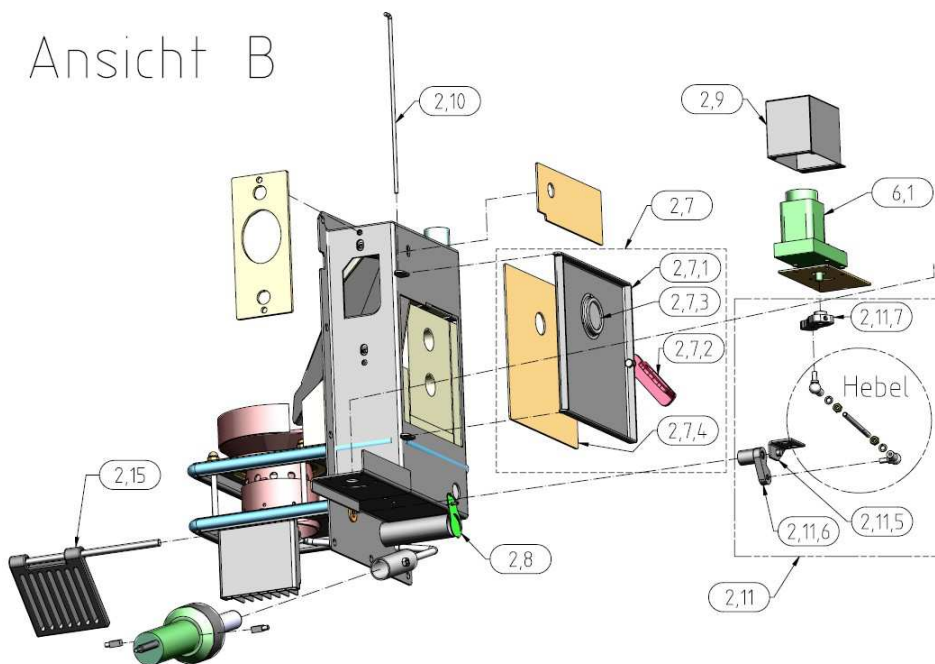
Ansicht A



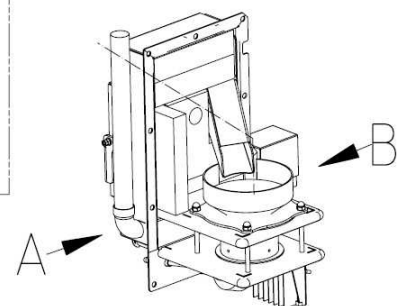
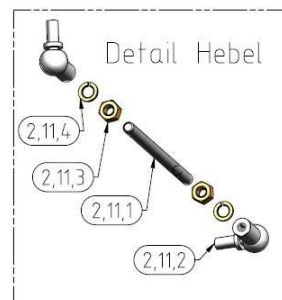
Brennkammerisolierung
 insulating brick
 combustion chamber
 pelletstar 45 BioControl
 pelletstar 60 BioControl
 pelletstar 45 TOUCH
 pelletstar 60 TOUCH



Ansicht B

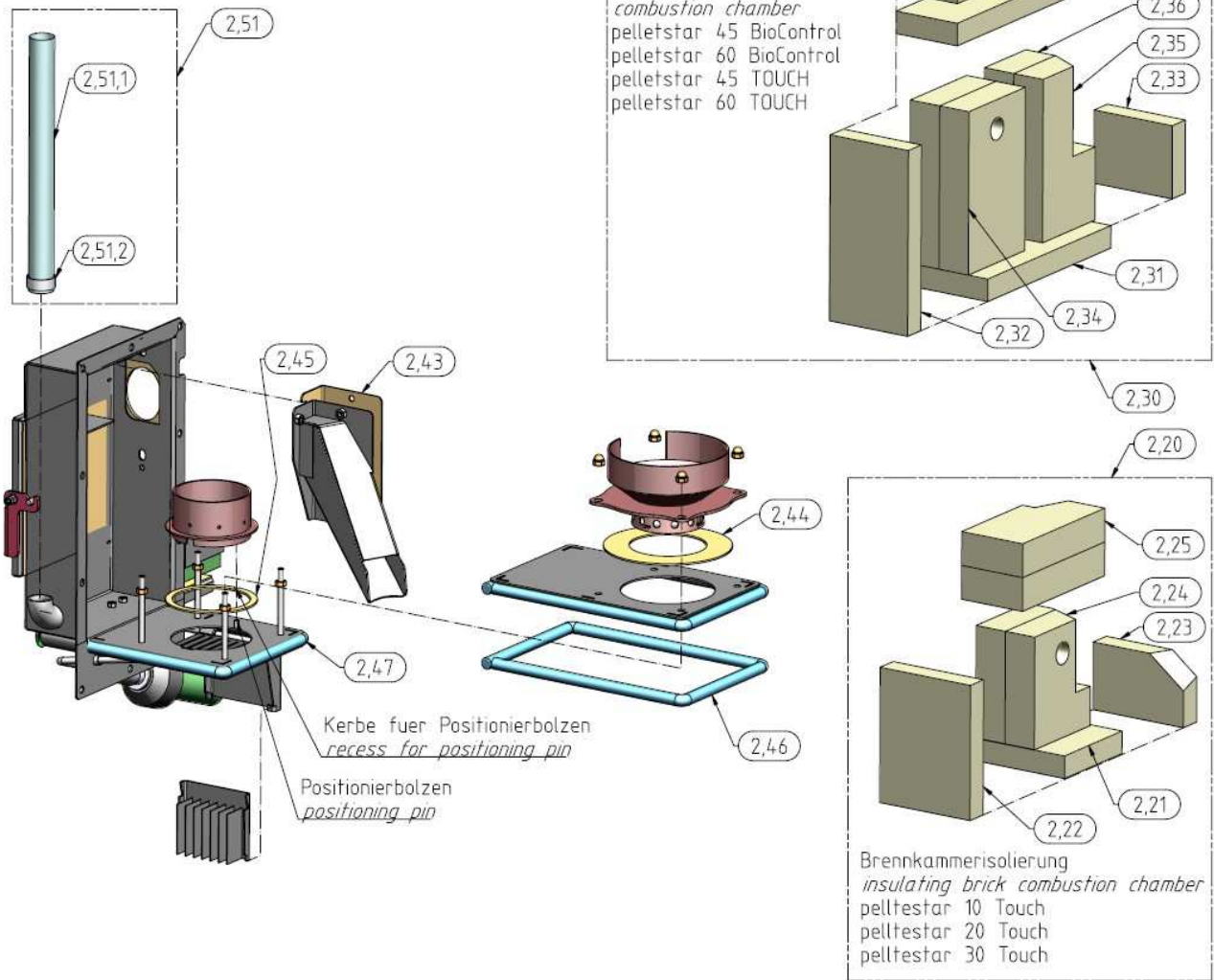


Detail Hebel

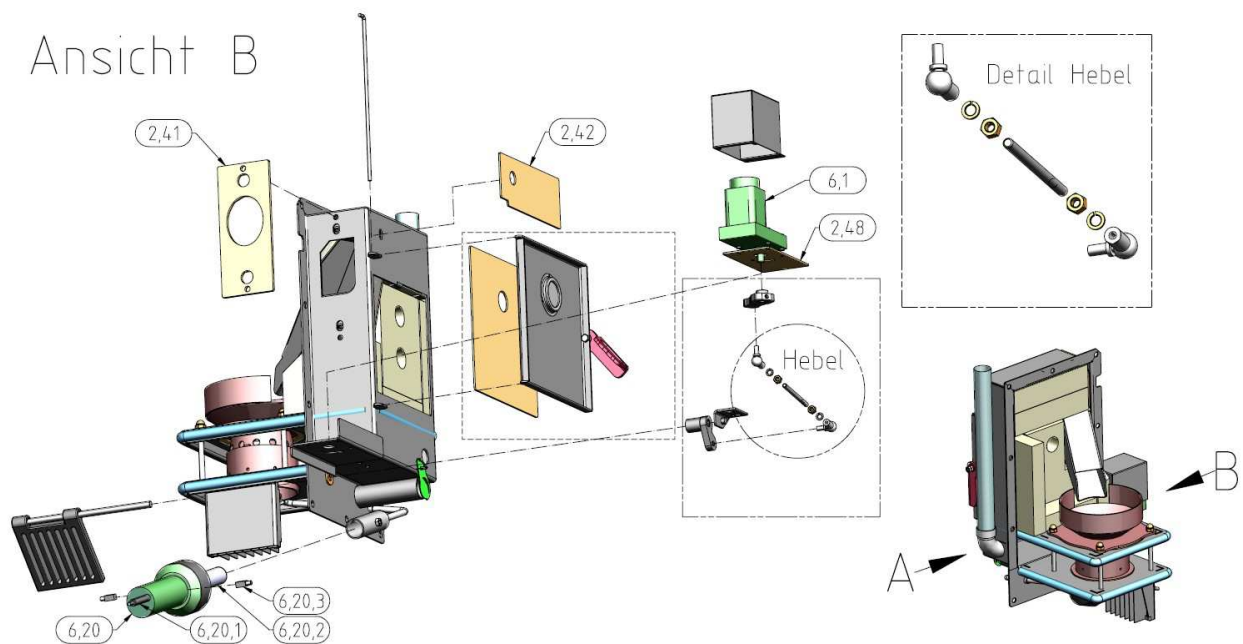


Pos.	Artikel Nr.			Bezeichnung	Description
	PS TC 10	PS TC 20-30	PS BC 45-60 PS TC 45-60		
2,1	P040308-200		P030508-200	Brennkammerdeckel	Combustion chamber lid
2,2	P030308-210		P030508-210	Pelletsrutsche	Pellet slide
2,3	PE30308-400		PE30508-400	Brennkammer obere Brenneraufl. kompl.	support plate complete for burner
2,4	P030308-706		P030508-706	Rostreinigung Ausputzfächer	Grate cleaner
2,5	P030308-304		P030508-304	Brenner unten	Burner, bottom component
2,6	P030108-404	P030308-404	P030508-404	Brenner oben	Burner, upper component
2,7	P040308-195		P030508-195	Brennkammer Revisionsdeckel inkl. Griff + Schauglas	Inspection cover to combustion chamber incl. handle + inspection glass
2,7,1	P030308-254		P030508-254	Brennkammer Revisionsdeckel	inspection cover to combustion chamber
2,7,2	P030308-206			Griff Revisionsdeckel	Handle inspection cover
2,7,3	K060155-109			Schauglas komplett	Inspection glass compl.
2,7,4	P030308-252		P030508-252	Dichtung BK Revisionsdeckel	Gasket to inspection cover
2,8	P030308-203			Brennkammerdeckel, Primärluftschieber	Combustion chamber, primary air slide
2,9	P040306-201			Schutzgitter Spaltpolgetriebemotor	Protection for motor
2,10	P030308-207		P030508-207	Scharnierstange	Joint rod
2,11	PE30308-721		PE30508-701	Rostreinigungsgestänge	Grate cleaning linkage
2,11,1	P030308-721		P030508-721	Antriebsstange Rostreinigung	Drive shaft, greating cleaner
2,11,2	5010071-550			Winkelgelenk M8x16	Angle joint M8x16
2,11,3	2103108-000			Sechskantmutter M8	Hex nut
2,11,4	2113108-000			Federring 8	Spring washer 8
2,11,5	P040308-724			Brennkammerdeckel Haltewinkel mit Bolzen	holding bracket for cover of combustion chamber
2,11,6	P040308-715		P030508-715	Rostreinigung Gestänge kurz komplett	Short grate cleaner rod, complete
2,11,7	P040308-703		P030508-703	Rostreinigung Motorhebel komplett	lever for grate cleaner compl.
2,15	P030308-717		P030508-717	Gussrost mit Stange	Cast-iron grate with rod

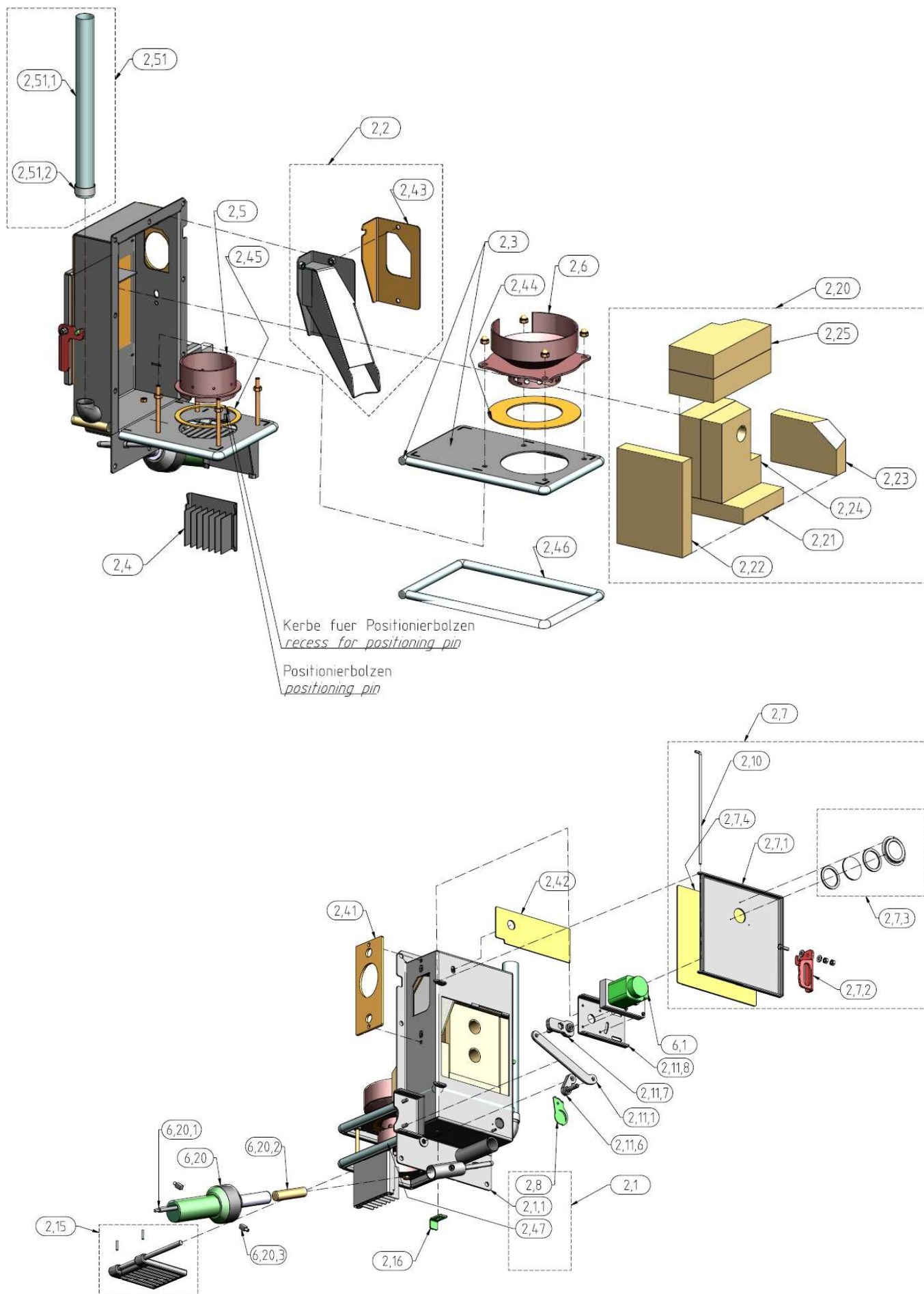
Ansicht A



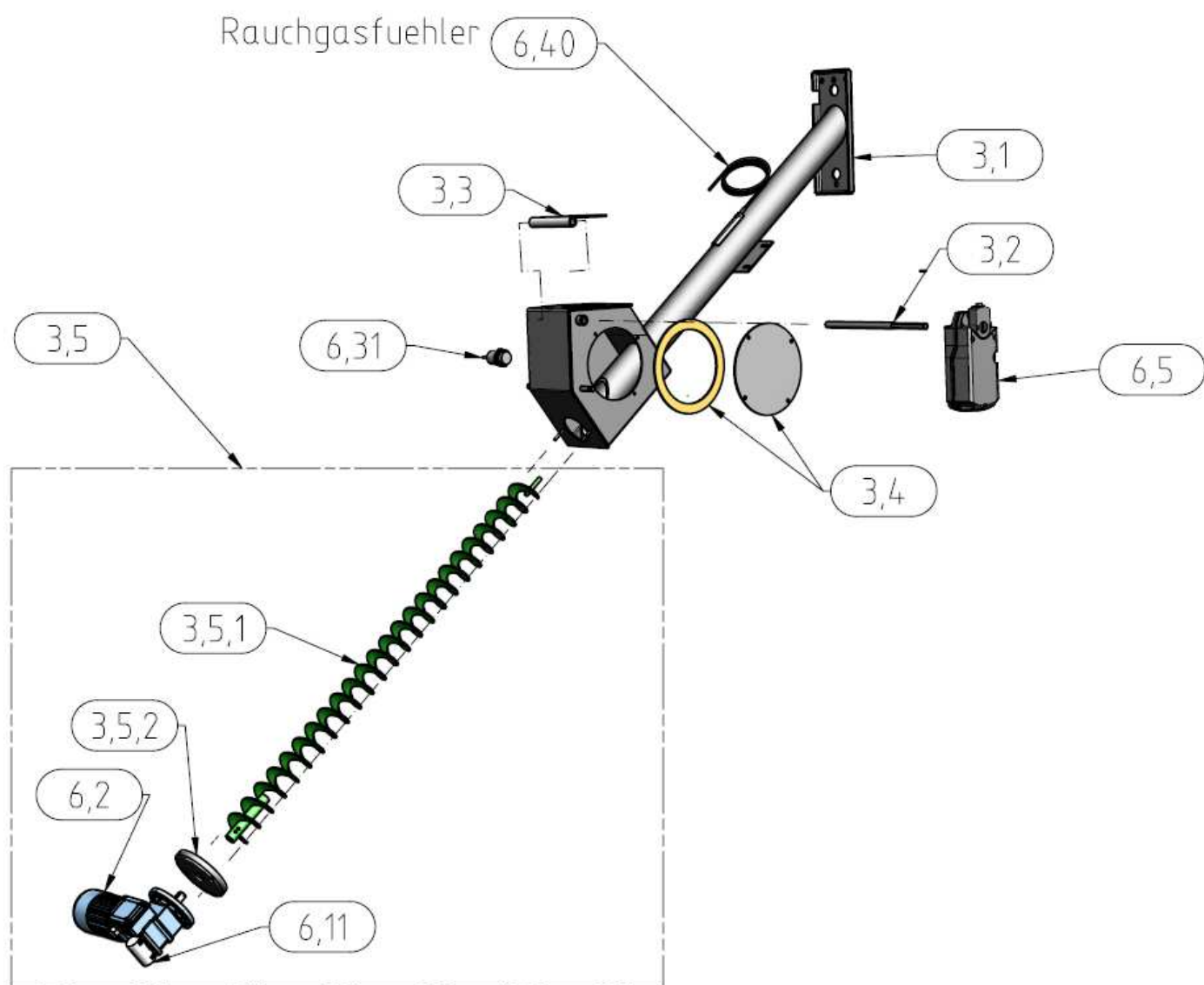
Ansicht B



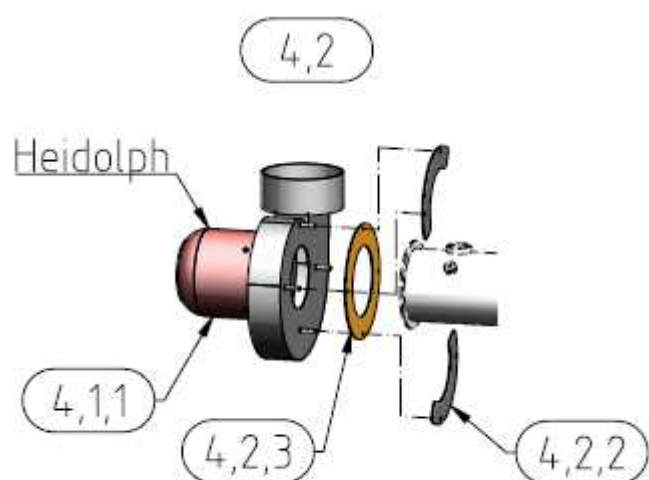
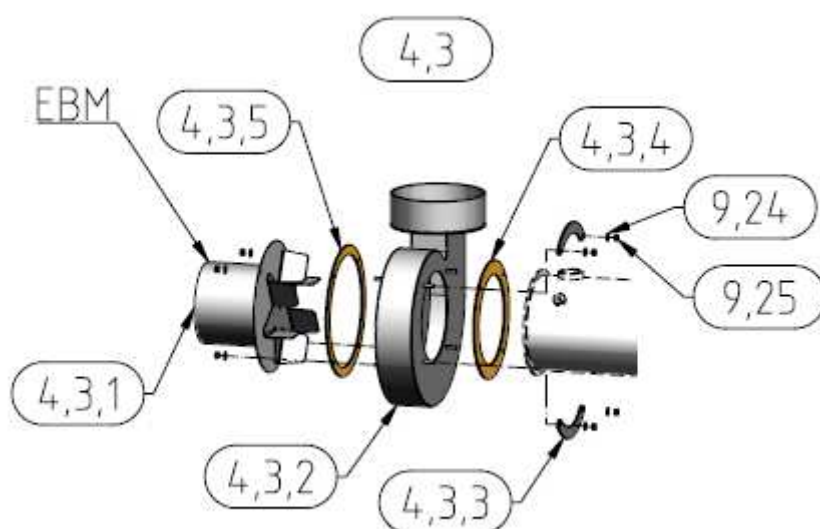
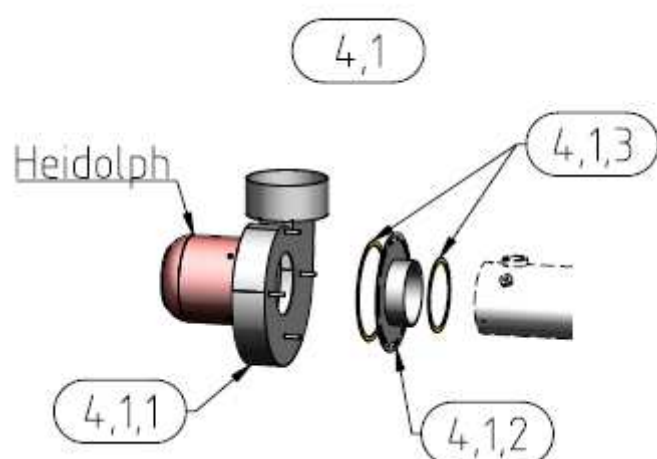
Pos.	Artikel Nr.			Bezeichnung	Description
	PS TC 10	PS TC 20 – 30	PS BC 45 – 60 PS TC 45 – 60		
2,20	PE30308-216			Brennkammer Isolierung komplett	Insulation, combustion chamber compl.
2,21	P030308-216			Brennkammer Isolierung - Boden	Insulation, combustion chamber bottom
2,22	P030308-217			Brennkammer Isolierung - rechts	Insulation, combustion chamber right
2,23	P030308-218			Brennkammer Isolierung links	Insulation, combustion chamber left
2,24	P030308-225			Brennkammer Isolierung Deckel	Upper insulation combustion chamber
2,25	P030308-224			Brennkammer Isolierung oben komplett	Upper insulation complete
2,30			PE30508-216	Brennkammer Isolierung komplett	Insulation combustion chamber compl.
2,31			P030508-216	Brennkammer Isolierung - Boden	Bottom insulation, combustion chamber
2,32			P030508-217	Brennkammer Isolierung - rechts	Right insulation, combustion chamber
2,33			P030508-218	Brennkammer Isolierung links	Left insulation, combustion chamber
2,34			P030508-225	Brennkammer Isolierung Deckel	Upper insulation combustion chamber
2,35			P030508-223	Brennkammer Isolierung Rutsche vorne	Front insulation, combustion chamber slide
2,36			P030508-224	Brennkammer Isolierung Rutsche hinten	Back insulation, combustion chamber slide
2,37			P030508-220	Brennkammer Isolierung oben 2	Above 2 insulation, combustion chamber
2,38			P030508-219	Brennkammer Isolierung oben 1	Above 1 insulation, combustion chamber
2,41	P030308-118			Dichtung Flansch BK ES	Flange gasket
2,42	P030308-251			Isolierung BK außen oben	Insulation
2,43	P030308-214			Flanschdichtung Pelletsrutsche	Flange gasket, pellet slide
2,44	P030308-409		P030508-409	Flanschdichtung Brenner oben	Flange gasket above burner
2,45	P030308-307		P030508-307	Flanschdichtung Brenner unten	Flange gasket bottom burner
2,46	PE30308-253		PE30508-253	Dichtschnur obere Brennerauflage	Above rope seal for burner
2,47	PE30308-251		PE30508-251	Dichtschnur untere Brennerauflage	Bottom rope seal for burner
2,48	P030508-712			Wärmeschutz Rostreinigungsmotor	Heat insulation, greating cleaner
2,51	PE30308-350			Sekundärluftschlauch +Schelle	Air hose & hose clamp
2,51,1	5040420-436			Alu Klimaschlauch Ø 42 mm	Aluminum air hose
2,51,2	5010050-293			Schlauchklemme 40-55	Hose clamp 40-55
6xxx	siehe Gruppe 6 Elektronik				



Pos.	Artikel Nr.		Bezeichnung	Description
	PS BC 10	PS BC 20 - 30		
2,1	PE30308-200		Brennkammerdeckel kompl.	Cover to combustion chamber compl.
2,1,1	P030308-200		Brennkammerdeckel	Cover to combustion chamber
2,2	PE30308-210		Pelletsrutsche + Dichtung	Pellet slide + gasket
2,3	PE30308-400		Brennkammer Obere Brenneraufl. kompl.	Support plate complete for burner
2,4	P030308-706		Rostreinigung Ausputzfächer	Grate cleaner
2,5	P030308-304		Brenner unten	Burner, bottom component
2,6	P030108-404	P030308-404	Brenner oben	Burner, upper component
2,7	PE30308-204		Brennkammer Revisionsdeckel komplett	Inspection cover to combustion chamber complete
2,7,1	P030308-254		Brennkammer Revisionsdeckel	Inspection cover to combustion chamber
2,7,2	P030308-206		Griff Revisionsdeckel	Handle inspection cover
2,7,3	K060155-109		Schauglas komplett	Inspection glass compl.
2,7,4	P030308-252		Dichtung BK Revisionsdeckel	Gasket to inspection cover
2,8	P030308-203		Brennkammerdeckel, Primärluftschieber	Combustion chamber, primary air slide
2,10	P030308-207		Scharnierstange	Joint rod
2,11,1	P030308-701		Antriebsstange Rostreinigung	Drive shaft, greating cleaner
2,11,6	P030308-715		Rostreinigung Gestänge kurz komplett	Rod, short complete
2,11,7	P030308-703		Rostreinigung Motorhebel komplett	Lever for grate cleaner
2,11,8	P030308-705		Rostreinigung Motorkonsole	Grate cleaning motor console
2,15	P030308-717		Gussrost mit Stange	Cast-iron grate with rod
2,16	P030308-710		Gussrost Stange Haltewinkel	Cast-iron grate with rod holding
2,20	PE30308-216		Brennkammer Isolierung kompl.	Insulation combustion chamber complete
2,21	P030308-216		Brennkammer Isolierung - Boden	Bottom insulation, combustion chamber
2,22	P030308-217		Brennkammer Isolierung - rechts	Right insulation, combustion chamber
2,23	P030308-218		Brennkammer Isolierung - links	Left insulation, combustion chamber
2,24	P030308-225		Brennkammer Isolierung Deckel	Upper insulation combustion chamber
2,25	P030308-224		Brennkammer Isolierung oben komplett	Upper insulation combustion chamber complete
2,41	P030308-118		Dichtung Flansch BK ES	Flange gasket
2,42	P030308-251		Isolierung BK außen oben	Insulation
2,43	P030308-214		Flanschdichtung Pelletsrutsche	Flange gasket, pellet slide
2,44	P030308-409		Flanschdichtung Brenner oben	Above flange gasket burner
2,45	P030308-307		Flanschdichtung Brenner unten	Bottom flange gasket burner
2,46	PE30308-253		Dichtschnur Brennerauflage	Rope seal for burner
2,47	PE30308-251		Brennerauflage Dichtschnur	Rope seal for burner
2,51	PE30308-350		Sekundärluftschlauch + Schelle	Air hose & hose clamp
2,51,1	5040420-436		Alu-Klimaschlauch Ø 42 mm	Aluminum air hose Ø 42 mm
2,51,2	5010050-293		Schlauchklemme 40-55	Hose clamp 40-55
6xxx	siehe Gruppe 6 Elektronik			



Pos.	Artikel Nr.		Bezeichnung	Description
	PS BC 10 – 30 PS TC 10 – 30	PS BC 45 - 60 PS TC 45 - 60		
3,1	P030308-101	P030508-101	Einschub / RSE Gehäuse	Stocker with BFP housing
3,2	P030308-115		RSE Klappenwelle	BFP flap axle
3,3	P030308-112		RSE Klappenblatt komplett	BFP flap complete
3,4	PE30308-111		Revisionsdeckel inkl. Schrauben	BFP inspection cover
3,5	PE30303-120		Einschubschnecke komplett Var. 1 (bis 09/2008; 955mm)	Stoker screw complete var. 1 (until 09/2008, 955mm)
3,5	PE40303-120		Einschubschnecke komplett Var. 2 (ab 10/2008; 1015mm)	Stoker screw compl. var. 2 (at 10/2008, 1015mm)
3,5		P030503-160	Einschubschnecke inkl. Motor	Stoker screw incl. motor
3,5,1	P030303-119		Einschubschnecke Var. 1 (bis 09/2008; 955mm)	Stoker screw var. 1 (until 09/2008, 955mm)
3,5,1	P030303-120		Einschubschnecke Var. 2 (ab 10/2008; 1015mm)	Stoker screw var. 2 (ab 10/2008; 1015mm)
3,5,1		P030503-120	Einschubschnecke komplett	Stoker screw compl.
3,5,2	P030303-124		Einschubmotor Gummimatte	Plug in motor rubber mat
9,1	5170700-070		PTFE-Flachband 2,5x7 Rolle	Sealing tabe
6xxx	siehe Gruppe 6 Elektronik			



BioControl 10, 20, 30 – HEIDOLPH / Saugstutzen

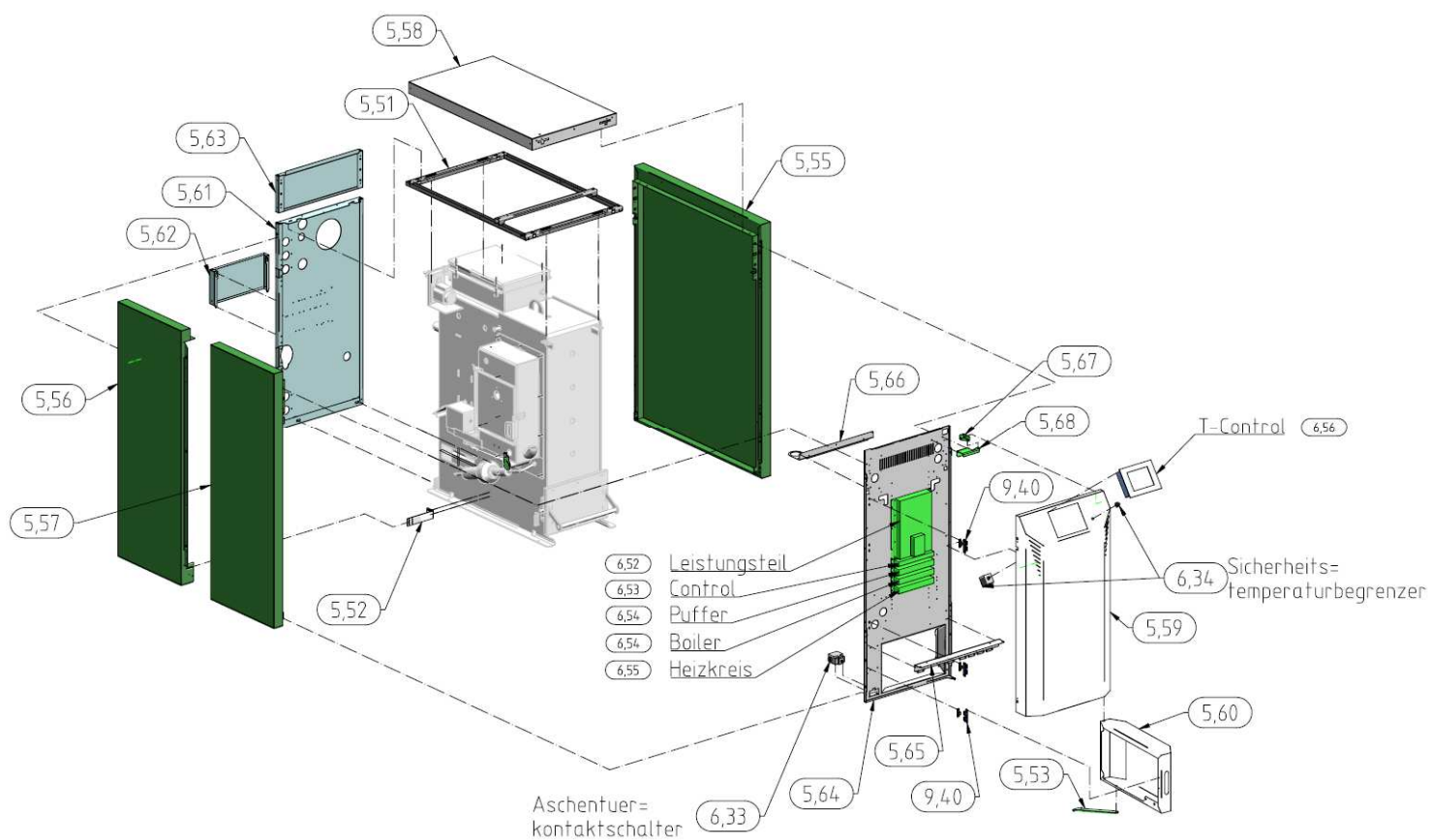
Pos.	PS BC 10 – 30	Bezeichnung	Description
4,1	P030306-200	Saugzuggebläse kompl. Var. 3	ID fan compl. Var. 3
4,1,1	5012305-205	Radialgebläse Herz	Radial fan Herz
4,1,2	P040306-230	Saugstutzen	Suction port
4,1,3	5170700-070	PTFE-Flachband 2,5x7	Sealing tabe

TOUCH 10, 20, 30 - HEIDOLPH / Klemmplatte

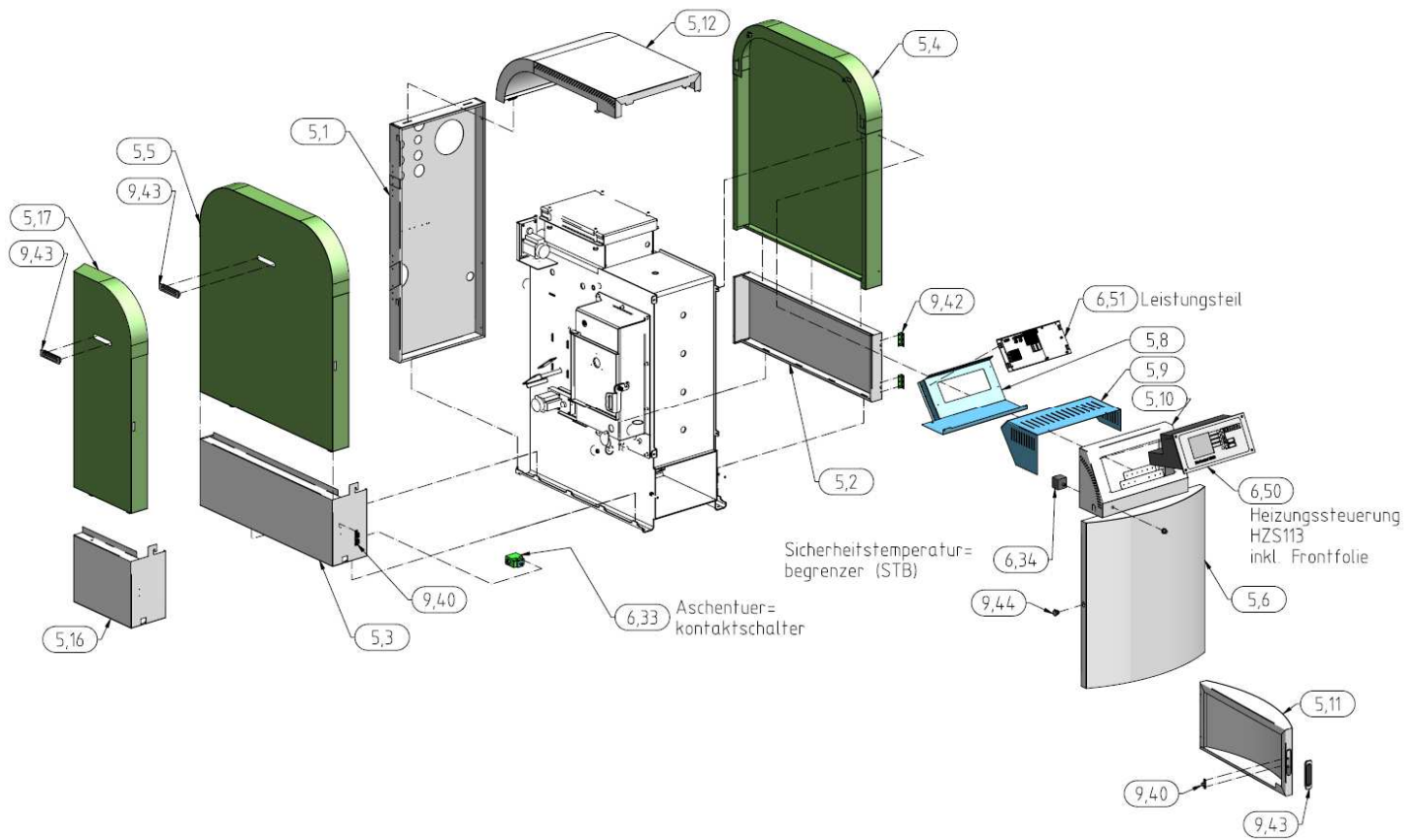
Pos.	PS TC 10 – 30	Bezeichnung	Description
4,2	P030306-230	Saugzuggebläse kompl. Var. 3	ID fan compl. Var. 3
4,1,1	5012305-205	Radialgebläse Herz	Radial fan Herz
4,2,2	P040306-229	Klemmplatte Ventilator	Clamp plate ID fan housing
4,2,3	P030306-229	Dichtung Ventilatorgehäuse	ID fan housing seal

BioControl +T-Control 45-60 / EBM - Klemmplatte

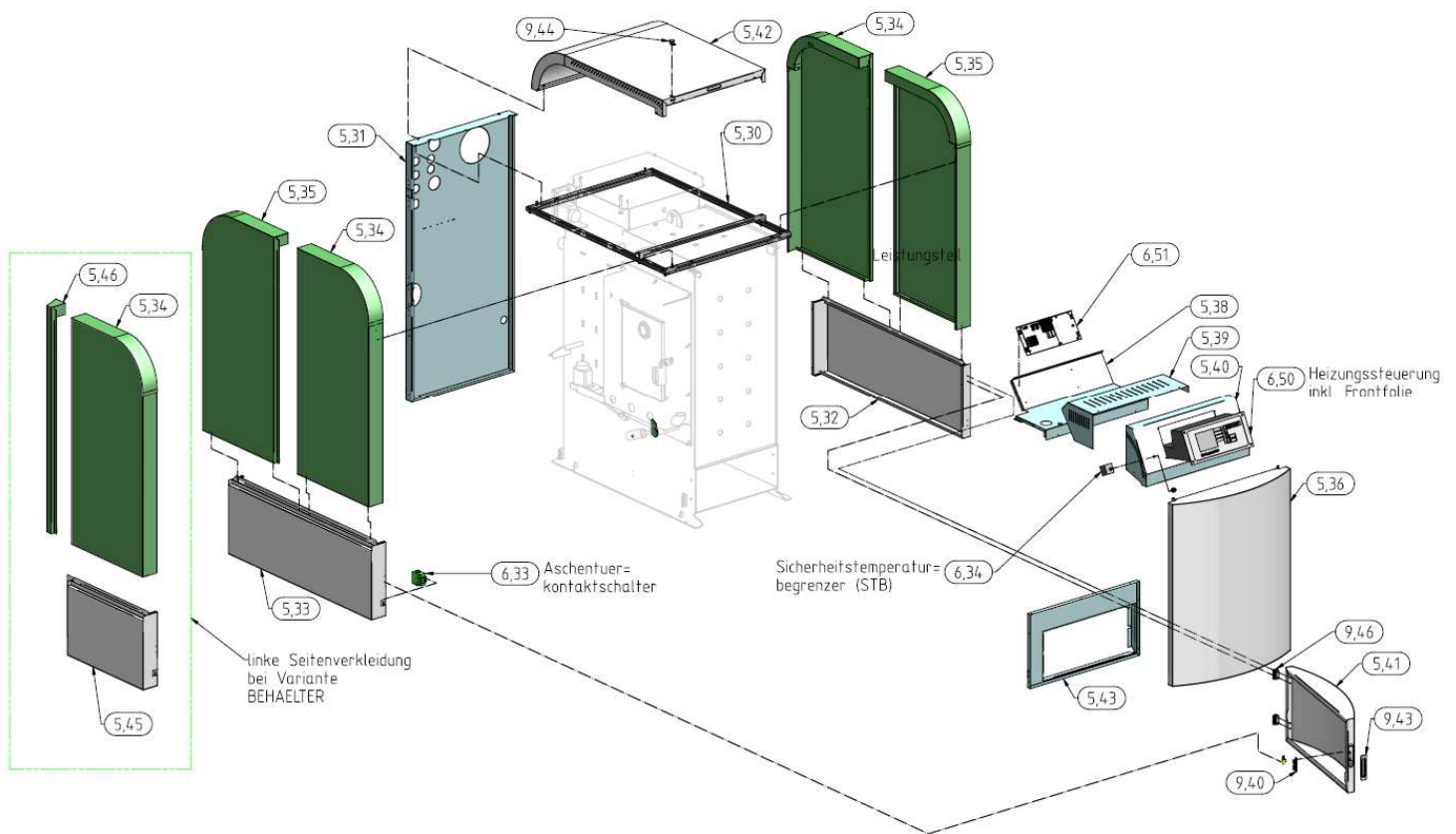
Pos.	PS BC 45 – 60 PS TC 45 – 60	Bezeichnung	Description
4,3	P030506-215	Saugzugventilator komplett ebmpapst R2E180-CG82-01	ID fan compl. ebmpapst R2E180-CG82-01
4,3,1	5012305-550	Gebläse R2E 180-CG82-11	Fan R2E 180-CG82-11
4,3,2	P030506-210	Saugzuggehäuse ebmpapst R2E180-CG82-01	ID fan ebmpapst R2E180-CG82-01 housing
4,3,3	H030301-814	Klemmplatte Venitlator (2 Stk. erforderlich)	Clamp plate ID fan housing
4,3,4	P030506-209	Dichtung Ventilatorgehäuse ebm 180,kesselseitig	ID-fan housing seal ebm 180, boiler side
4,3,5	P030506-208	Dichtung Ventilatorgehäuse ebm180,motorseitig	ID fan housing seal ebm 180
9,24	2103105-000	SKT Mutter M5 verz. (8 Stk. erforderlich)	Hex nut M5 zinc
9,25	2114105-000	Unterlagscheibe M5 verz.(8 Stk. erforderlich)	Washer M5 zinc



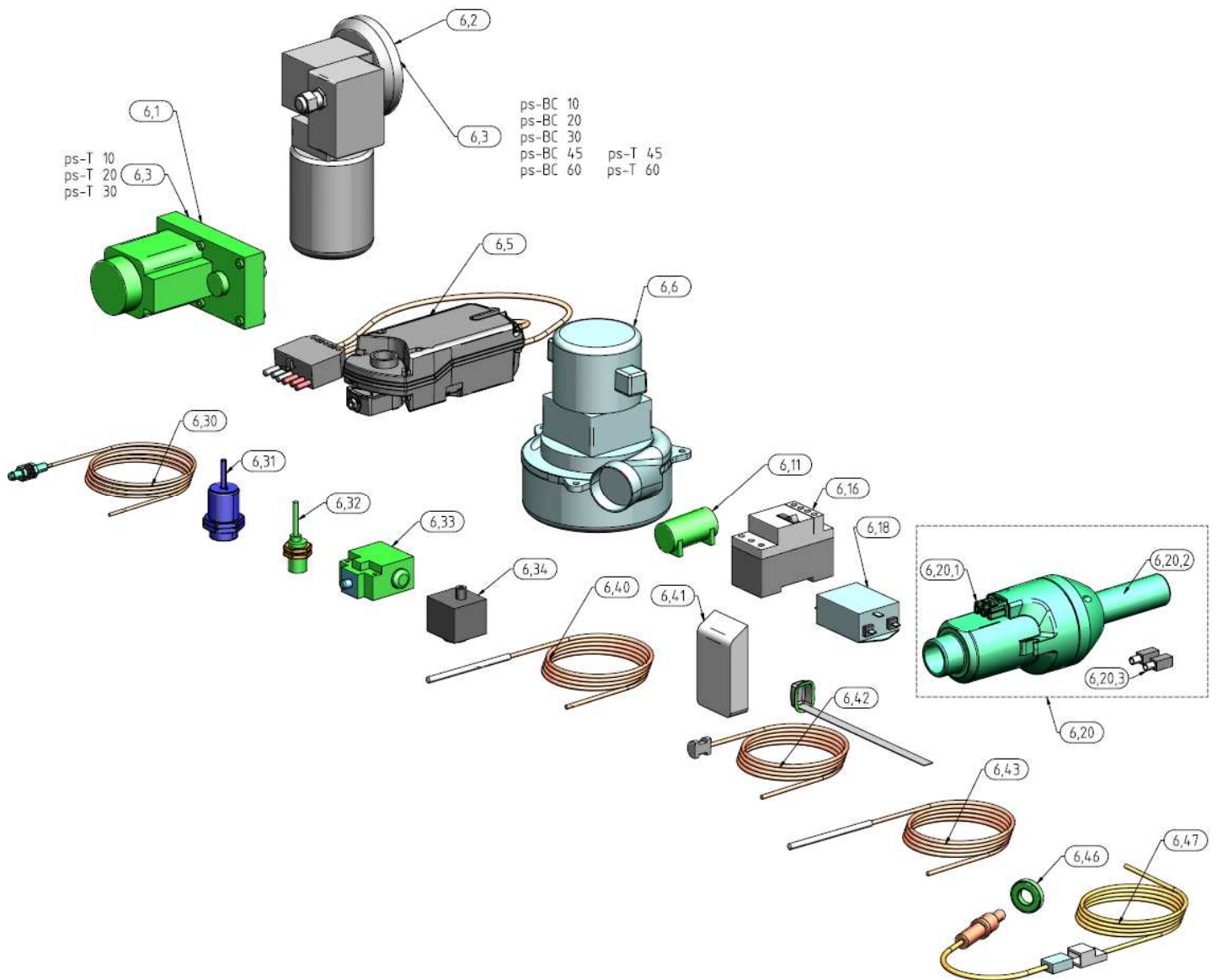
Pos.	Artikel Nr.			Bezeichnung	Description
	PS TC 10	PS TC 20 – 30	PS TC 45 - 60		
5,51	P030104-510	P030304-510	P030504-530	Verkleidungsträger vormontiert	Covering frame
5,52	P040304-205			Stütze geteilte Verkl. Seitenverkleidung links	Stilt for divided side covering left
5,53	P040304-113			Aschentür Türhaken	Ash door hook
5,55	PE40104-210	PE40304-210	PE30504-241	Seitenverkleidung rechts	Side covering right
5,56	PE40104-203	PE40304-203	PE30504-243	Seitenverkleidung Teil 2	Side covering part 2
5,57	PE40104-202	PE40304-202	PE30504-242	Seitenverkleidung Teil 1	Side covering part 1
5,58	PE30104-551	PE30304-551	PE30504-551	Oberverkleidung Deckel	Upper covering with cover
5,59	PE30104-160	PE30304-160	PE30504-160	Vorderverkleidung Oberteil- schwenkbar	Front rotatable cover panel
5,60	PE30304-153		PE30504-153	Vorderverkleidung Tür	Front cover panel door
5,61	PE40104-401	PE40304-401	PE30504-451	Rückwandverkleidung Unterteil	Back bottom cover panel
5,62	P040304-405			Abdeckung Steckerleiste	Cover panel connector strip
5,63	PE40304-402		PE30504-452	Rückwandverkleidung Oberteil	Panel upper covering
5,64	P030104-130	P030304-130	P030504-130	Montageblech vorne Leistungsteil	Above fitting panel operating part
5,65	P040304-122		P040504-122	Montagewinkel unten Leistungsteil	Below fitting bracket operating part
5,66	P040304-121		P040504-121	Montagewinkel oben Leistungsteil	Above fitting bracket operating part
5,67	P030304-161			Türangel oben Frontteil drehbar	Door hinge front above
5,68	P030304-131			Türangel unten Frontteil drehbar	Door hinge front below
9,40	5010600-632			Doppelkugelschnapper	Snap lock
6xxx	Siehe Gruppe 6 Elektronik				



Pos.	Artikel Nr.		Bezeichnung	Description
	PS BC 10	PS BC 20 - 30		
5,1	PE30104-401	PE30304-401	Rückwandverkleidung	Back cover panel
5,2	PE30104-204	PE30304-204	Seitenverkleidung rechts unten	Side right below cover panel
5,3	PE30104-302	PE30304-302	Seitenverkleidung links unten	Side left below cover panel
5,4	PE30104-200	PE30304-200	Seitenverkleidung rechts oben	Side right above cover panel
5,5	PE30104-300	PE30304-300	Seitenverkleidung links oben	Side left above cover panel
5,6	PE30104-100	PE30304-100	Vorderverkleidung oben	Front covering above
5,8	PE30306-101		Halterung Leistungsteil mit Schrauben	Holder power board part with screw
5,9	PE30306-102		Abdeckung Leistungsteil mit Schrauben	Power board cover with screws
5,10	PE30304-501		Oberverkleidung vorne	Upper front cover panel
5,11	PE30304-103		Vorderverkleidung Tür	Front door cover panel
5,12	P030104-502	P030304-502	Oberverkleidung hinten komplett	Upper back compl. cover panel
5,16	PE30304-324		Seitenverkleidung links unten	Side left below cover panel
5,17	PE30104-320	PE30304-320	Seitenverkleidung Behälter links oben	Side left above tank cover panel
9,40	5010600-632		Doppelkugelschnapper	Snap lock
9,42	5010000-428		Scharnier verzinkt S6	Hinge zinc S6
9,43	5020000-010		Muschelgriff	Shell typre handle
9,44	5010000-100		Schloss	Lock
6xxx	Siehe Gruppe 6 Elektronik			

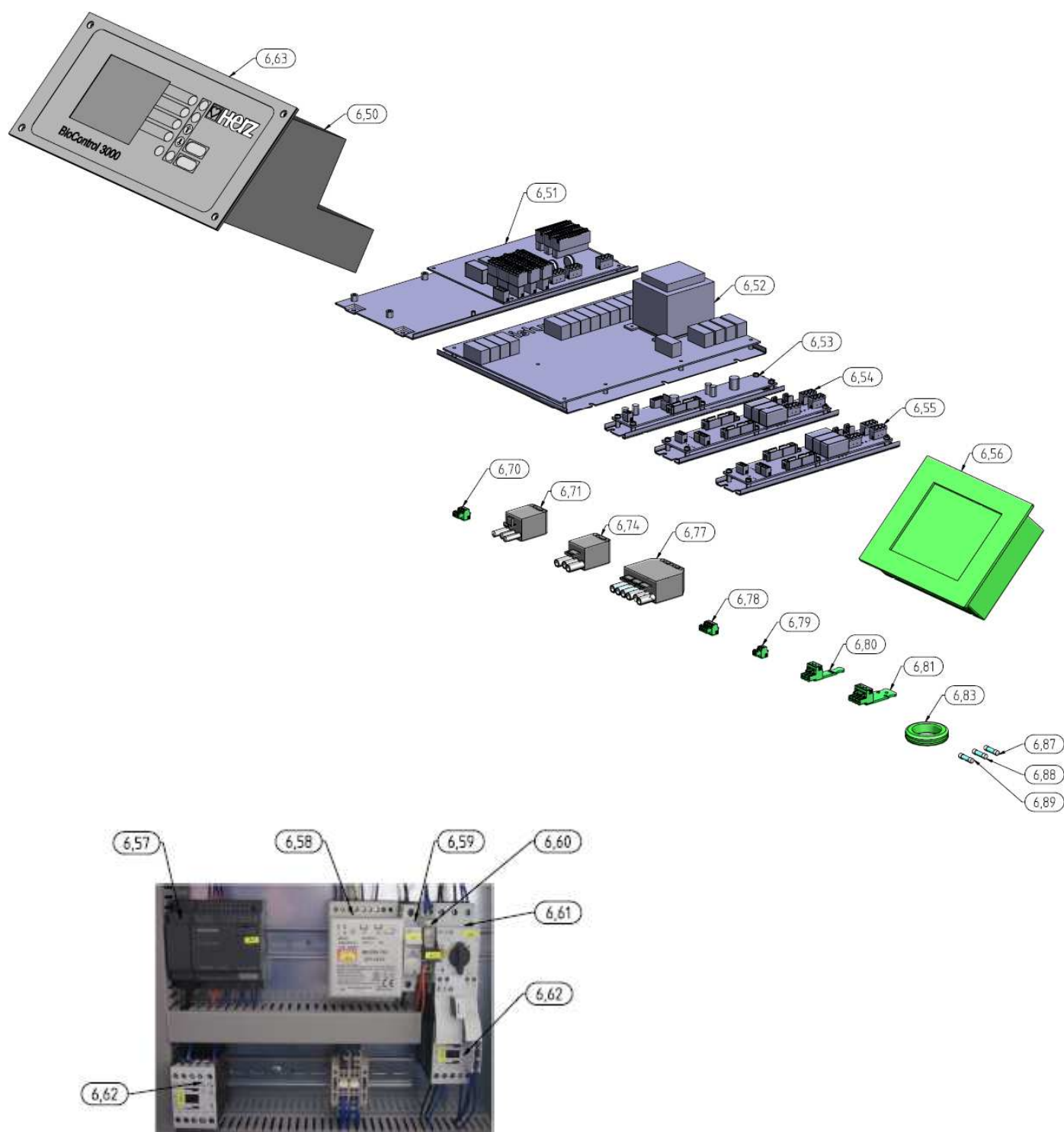


Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Description
	PS BC 45 – 60		
5,30	P030504-510	Verkleidungsträger	Covering structures
5,31	PE30504-401	Rückwandverkleidung	Back cover panel
5,32	PE30504-204	Seitenverkleidung rechts unten	Side right below cover panel
5,33	PE30504-302	Seitenverkleidung links unten	Side left below cover panel
5,34	PE30504-210	Seitenverkleidung Teil 1 komplett	Side part 1 cover panel compl.
5,35	PE30504-220	Seitenverkleidung Teil 2 komplett	Side part 2 cover panel compl.
5,36	PE30504-100	Vorderverkleidung oben	Front above cover panel
5,38	P030504-505	Träger Leistungsteil	Structures power board part
5,39	P030506-102	Abdeckung Leistungsteil	Power board cover with screws
5,40	PE30504-501	Oberverkleidung vorne	Upper front cover panel
5,41	PE30504-103	Vorderverkleidung Tür komplett	Front door cover panel
5,42	PE30504-502	Oberverkleidung hinten komplett	Upper back compl. cover panel
5,43	P030504-107	Abdeckung vorne unten bei Aschenlade	Coverage front below by ash tray
5,45	PE30504-324	Seitenverkleidung links unten Behälter	Side left below tank cover panel
5,46	PE30504-230	Seitenverkleidung Behälter	Side tank cover panel
9,40	5010600-632	Doppelkugelschnapper	Snap lock
9,43	5020000-010	Muschelgriff	Shell type handle
9,44	5010000-100	Schloss	Lock
9,46	5010000-500	Kunststoffscharnier GN151-39-40-B	Plastic hinge GN 151-39-40-B
6xxx	Siehe Gruppe 6 Elektronik		



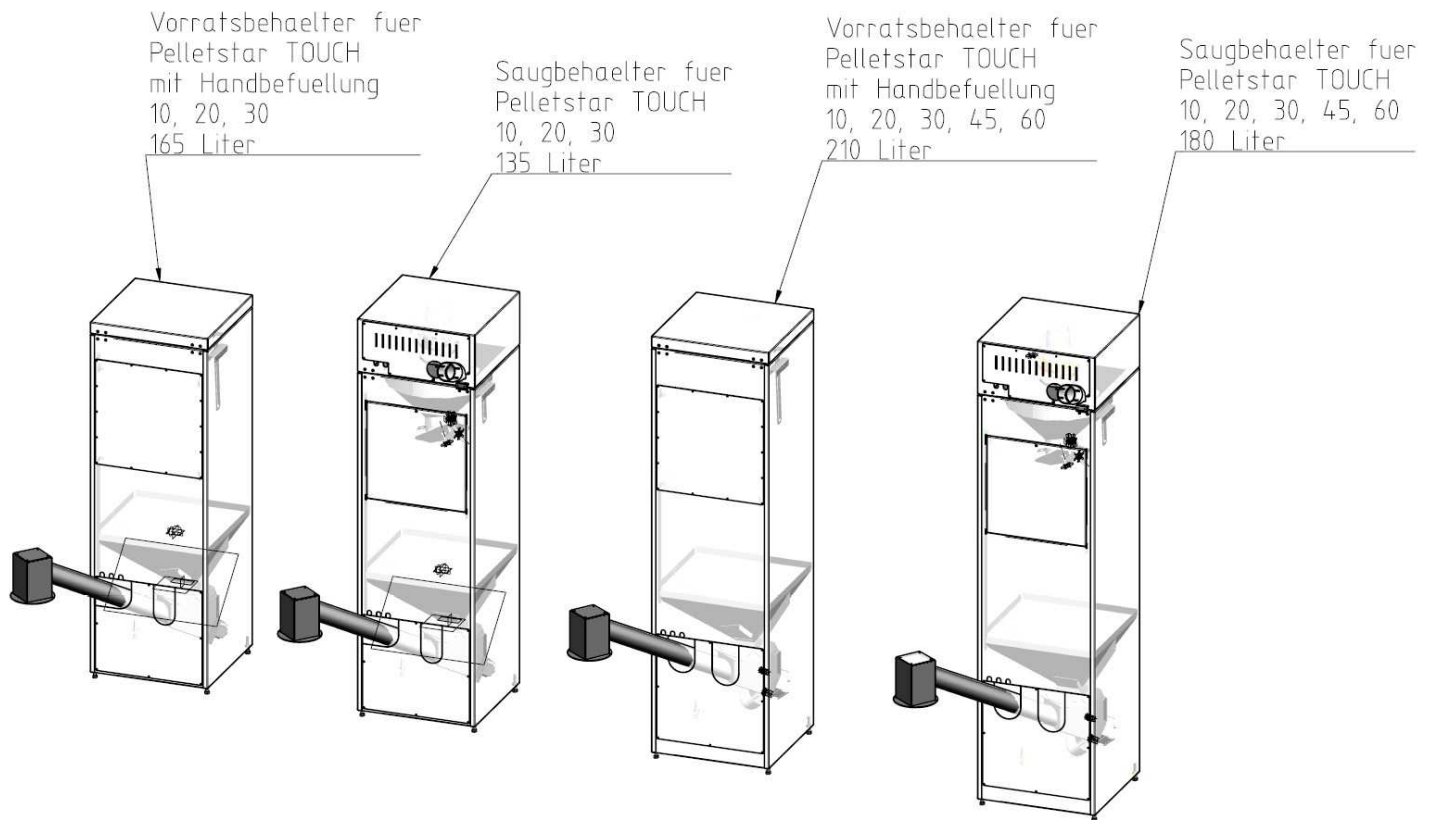
Pos.	Artikel Nr.				Bezeichnung	Description
	PS TC 10 – 30	PS TC 45 – 60	PS BC 10 – 30	PS BC 45 - 60		
6,1	PE30307-450				WTR/Rost Getriebemotor (mit Schrauben)	HEC / grate motor (with screw)
6,2	3080230-050	3080230-060	3080230-050	3080230-060	Schneckengetriebemotor	Motor
6,3	PE30307-450	3080230-060	3080230-050	3080230-060	Behälterschneckenmotor	Hopper motor
6,5	P030308-090				RSE Federrücklaufmotor kompl.	BFP spring return motor compl.
6,6	P030306-250				Saugturbine inkl. Stecker	Suction turbine incl. plug
6,10*			5010100-653		Kondensator zu Var. II	Capacitor to Var. II
6,11	3080230-052				Kondensator 5µF	Capacitor micro 5µF
6,12*	5012500-420				Kondensator 2µF 500V	Capacitor 2µF 500V
6,15*	P030306-259				Motorschutz	Overload contactor
6,16	H071806-417				Motorschutzeschalter 3RV1011-1BA10 SIEMENS	Overload contactor 3RV1011-1BA10 SIEMENS
6,17*	H071806-414				Zusatzkontakt 3RV1901-1E Noo30728 EO3	Contact 3RV1901-1E Noo30728 EO3
6,18	5120300-200				Netzfilter EMV	Grid filter EMV
6,20	5011000-548				Zündgebläse	Ignition fan
6,20,1	5011000-560				Zuleitung zu Zündgebläse	Supply scable to ignition fan
6,20,2	5011610-510				Heizelement zu Zündgebläse IGNITER	Heating element to ignition fan IGNITER
6,20,2	5011610-508				Heizelement zu Zündgebläse TRIAC	Heating element to ignition fan TRIAC
6,20,3	5011610-506				Kohlen zu Zündgebläse (2 Stk. erforderlich)	Coals for ignition fan (require 2 piece)
6,30	5020324-532				Gußrost Sensor	Cast iron grate sensor
6,31	5020360-350				Kapazitivsensor	Capacitive sensor
6,32	5020326-533				Niveausensor BES	Niveau sensor BES
6,33	PE10000-155				Endschalter	End switch
6,34	5010000-157				Sicherheitstemperatur- begrenzer	STL
6,35*			5120300-699		Pegelwandler	Speed monitoring sensor convertor
6,40	5010400-539				Rauchgasfühler	Flue gas sensor
6,41	4057001-000				Außenfühler PT1000- 50°+90	Outside sensor PT1000-50°+90
6,42	4057201-000				Anlegefühler- PT1000	Outside sensor PT1000
6,43	5121000-486				Kesselfühler	Boiler sensor
6,44*	5121000-550				Feuerraumfühler	Combustion chamber sensor
6,45*	5121000-501				Klemmverschraubung für Brennraumfühler	Clamp screw for combustion chamber sensor
6,46	P150151-407				Rauchrohr Sondenisolierung	Sensor insulation
6,47	5010000-192				Lambdasonde	Lambda probe

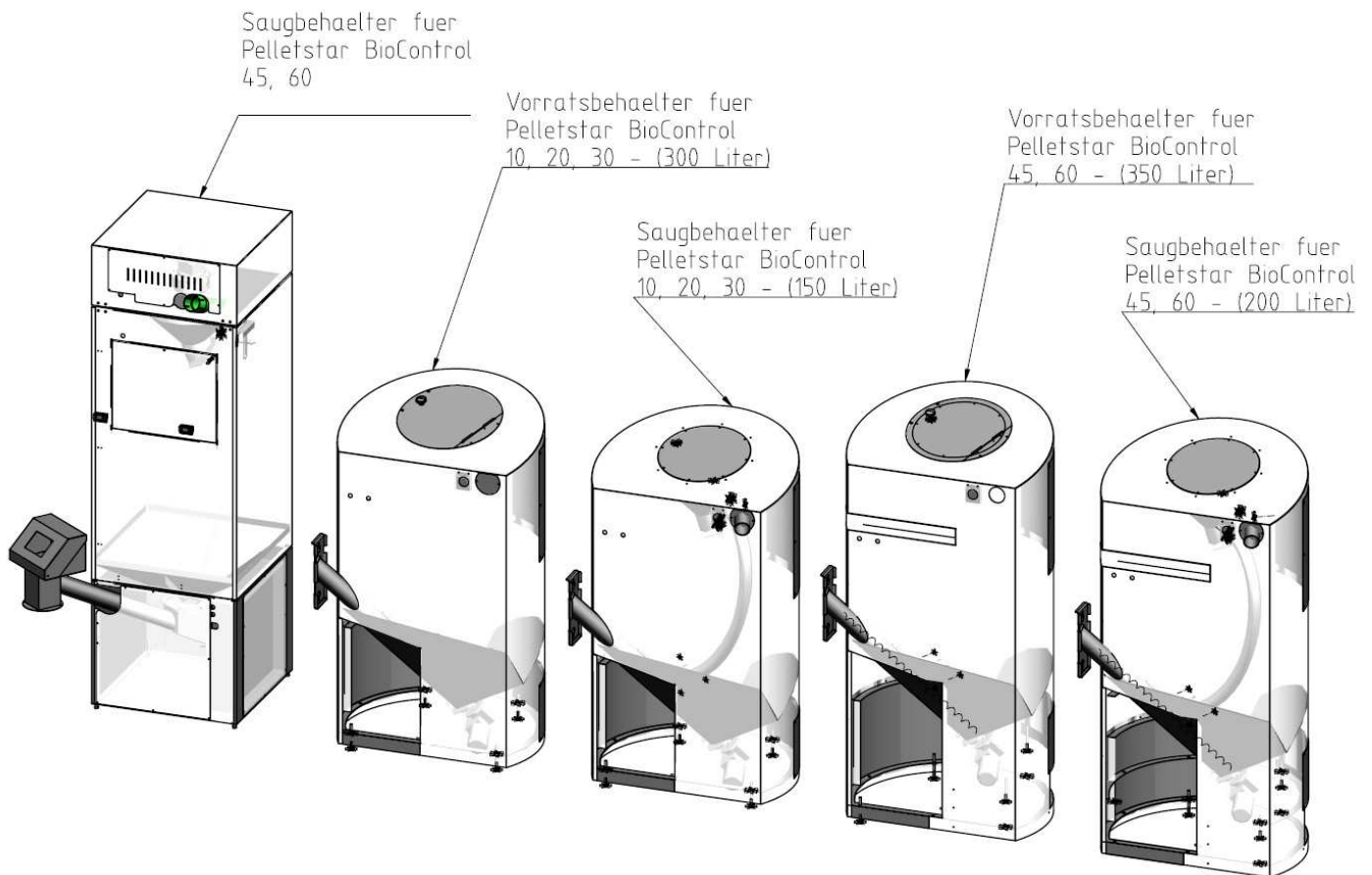
* ohne Abbildung

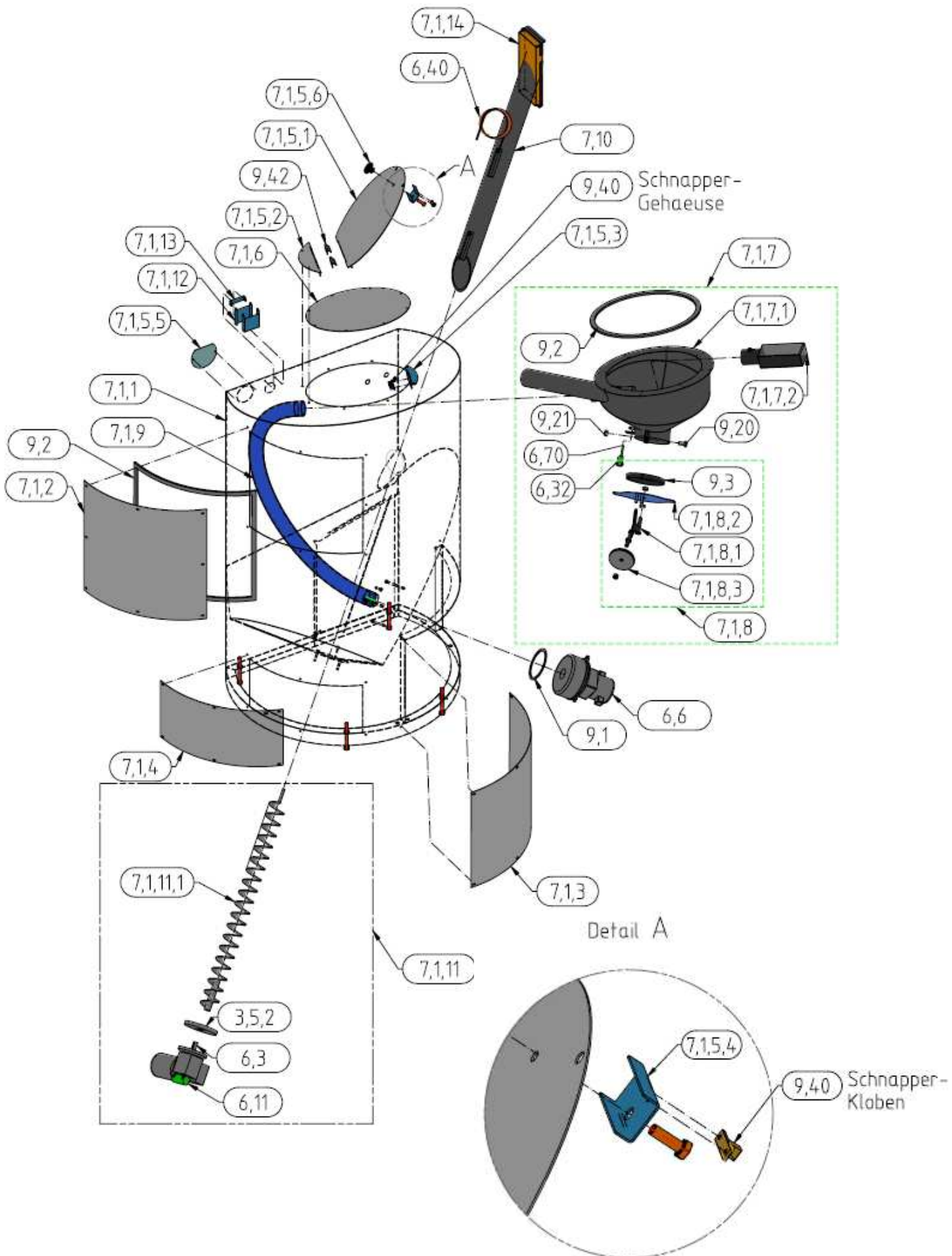


Pos.	Artikel Nr.				Bezeichnung	Description
	PS TC 10 – 30	PS TC 45 – 60	PS BC 10 – 30	PS BC 45 - 60		
6,50			HE50256-100		Heizungssteuerung HZS113 inkl. Frontfolie	Heating control HZS113 incl. Sticker
6,51			5120300-710		Leistungsteil HZS 142	Power board HZS 142
6,52	5120300-310				Leistungsteil HZS 523	Power board HZS 523
6,53	5120300-330				Int. Erw. Controler HZS 532	Internal extension control HZS 532
6,54	5120300-340				Int. Puffer/Boiler HZS 534	Heating circuit module internal HZS 533
6,55	5120300-335				Int. Heizkreismodul HZS 533	Internal Boiler / Buffer module HZS 534
6,56	HE50256-106				Bedienterminal HZS 555	Operating terminal HZS 555
6,57				5120000-316	Siemens Logo 230RC Logistikmodul Display	Display logistic module Siemens Logo 230RC
6,58				4050066-510	Netzteil 230VAC/24VDC	Power supply 230VAC/24VDC, 2A
6,59				5150500-511	Sicherungsautomat 2A 1- Polig LPN-C2/1	Circuit breaker 2A 1- POLIG LPN-C2/1
6,60				5020000-472	Relais mit 2 Wechslerkontakten 24V	Relay with two changeover contact 24V
6,61				2614020-030	Motorschutzschalter 1-1,6	Overload contactor switch 1-1,6
6,62				2614020-019	Leistungsschütz 7,5 KW	Power contactor 7,5 KW
6,63			H050256-100		Frontfolie BIOCONTROL 3000	Sticker BIOCONTROL 3000
6,70	5020035-350				Phönixstecker MC 1,5/ 3- ST-3,5	Phoenix plug MC 1,5/ 3- ST-3,5
6,71	2615025-037				Wieland Steckert. ST18/3SZE V	Wieland plug ST18/3SZE V
6,72*	2615025-039				Wieland Steckert. ST18/4SZE V	Wieland plug ST18/4SZE V
6,73*	2615025-074				Wieland Steckert.ST18/6 POLIG	Wieland plug ST18/6 pole
6,74	2616025-036				Wieland Buchse ST18/3B	Wieland socket ST18/3B
6,75*	2616025-038				Wieland Buchsent.ST18/4B1ZE V	Wieland socket ST18/4B1ZE V
6,76*	2616025-073				Buchse 6 polig	Socket 6-pole
6,77	2616025-100				Buchse 6-polig, schwarz- blau	Socket 6-pole, black-blue
6,78	5020035-150				Phönix Stecker MC 1,5/ 4- ST-3,5	Phoenix plug MC 1,5/ 4- ST-3,5
6,79	5020035-450				Phönix Stecker MC 1,5/2- ST-3,5	Phoenix plug MC 1,5/2- ST-3,5
6,80	5020508-250				Stecker MSTB 2,5/ 3-STZ- 5,08	Plug MSTB 2,5 / 3-STZ- 5,08
6,81	5020508-251				Stecker MSTB 2,5/4-STZ- 5,08	Plug MSTB 2,5/4-STZ- 5,08
6,83	5093846-461				Kabeltülle 32X38X46	Cable bushing 32X38X46
6,87	5150500B500				A-5 Sicherung 415-626 3 STK/PKG	A-5 fuse 415-626 3 STK/PKG
6,88	5070630B003				Glasrohrsicherung 630 MA 250V Träge 20X5 3	Fuse 630 MA 250V
6,89	5070100-051				Glasrohrsicherung 10.0 A 250V,Träge 5X20	Fuse 10.0 A 250V, 5X20
6,90*	P040300-100	P030500-099			Kabelbaum	Wire harness
6,93*		2415200-406			Verdrahtungskanal 40x60	Duct for wiring 40x60

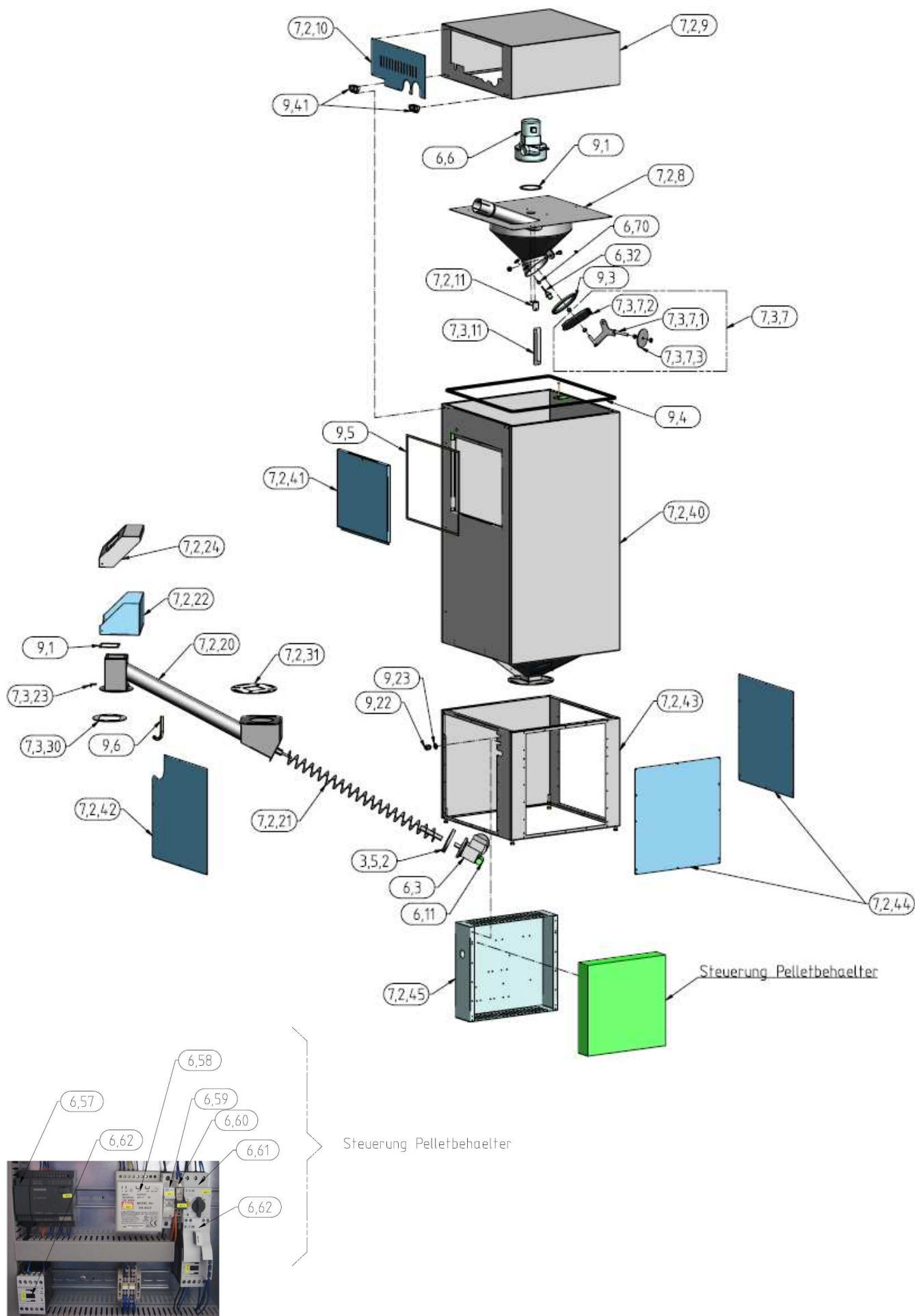
* ohne Abbildung



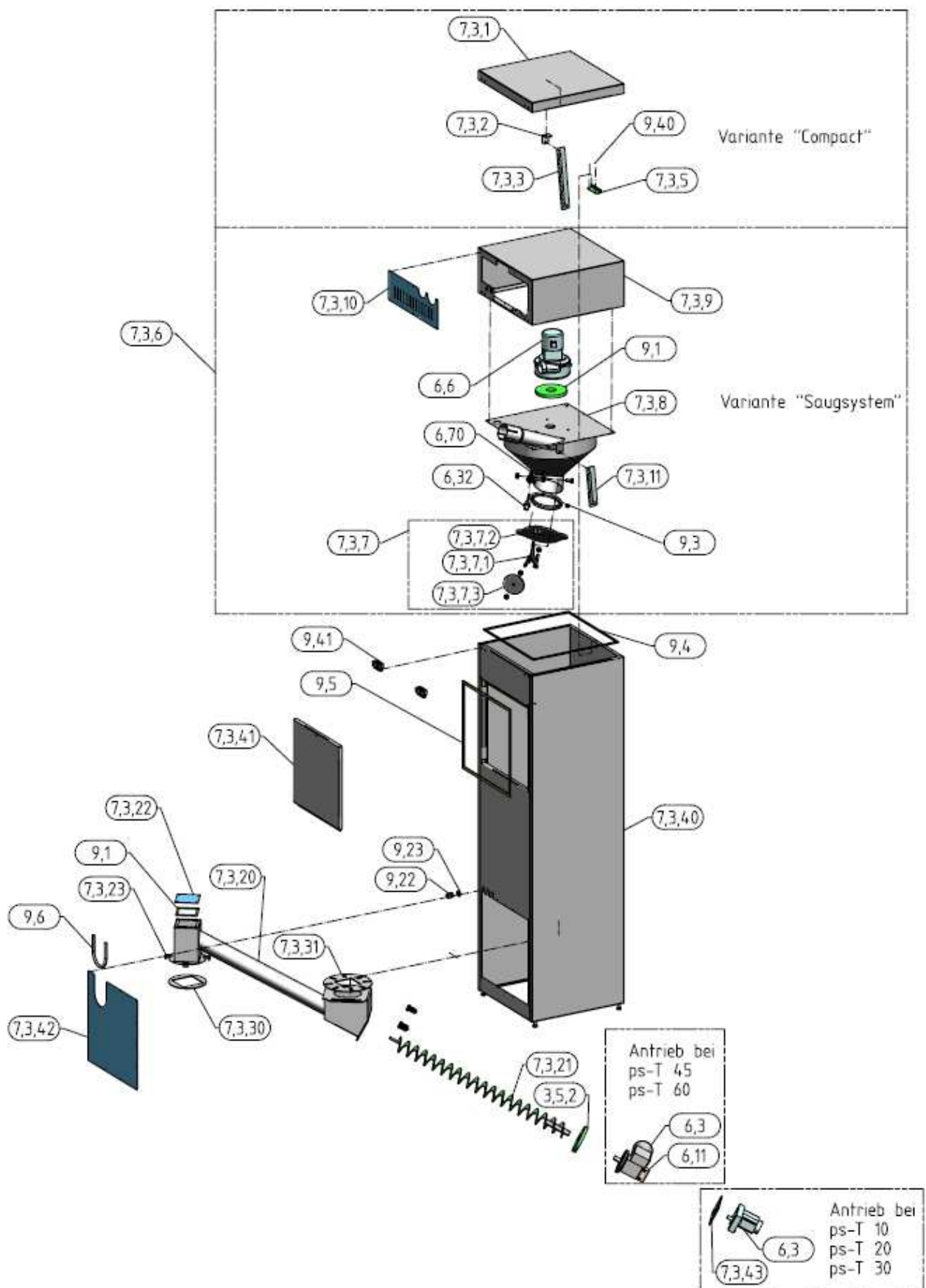




Pos.	Artikel Nr.				Bezeichnung	Description
	PS BC Compact		PS BC Saugaustragung			
	10-30	45-60	10-30	45-60		
3,5,2	P030303-124				Gummimatte	Rubber mat
7,1,1	P030303-100	P030503-001	P030303-100	P030503-000	Behälter kompl.	Hopper compl.
7,1,2	P030303-113				Revisionsdeckel oben	Above inspection
7,1,3	P030303-114				Revisionsdeckel Turbine	Inspection cover at
7,1,4	P030303-115				Revisionsdeckel unten	Below inspection
7,1,5	PE30303-300				Deckel kompl.	Cover lid compl.
7,1,5,1	P030303-301				Deckel	Cover lid
7,1,5,2	P030303-302				Scharnierhalter Deckel	Cover lid hinge holder
7,1,5,3	P030303-303				Kugelschnapperhalter Deckel	Cover lid snap lock
7,1,5,4	P030303-304				Griffhalter	Cover lid handle holder
7,1,5,5	P030303-305				Revisionsdeckel	Cover lid inspection
7,1,5,6	2213040-020				Sterngriff 40 mm ø M8x25	Star type handle
7,1,6			P030303-112		Blindeckel COMPACT-Behälter (Abscheider)	Cover lid compact tank blind
7,1,7			PE30303-200		Abscheider kompl.	Separator compl.
7,1,7,1			P030303-200		Abscheider	Separator
7,1,7,2			P030303-210		Abscheider Sieb	Separator filter
7,1,8			PE30303-220		Abscheider Wippe mit Klappe	Separator compensator with flap
7,1,8,1			P030303-220		Abscheider Wippe	Separator rocker
7,1,8,2			P030303-222		Abscheider Klappe	Separator Flap
7,1,8,3			P150153-206		Abscheider Wippe Gewicht	Separator rocker
7,1,9			5020450-437		Kunststoffschlauch 45 transp. mit Drahtsp.	Flexible hose 45 transp. with wire spiral
7,1,10	P030303-150				Einschubrohr komplett	Stoker pipe compl.
7,1,11	PE30303-121				Schnecke komplett	Screw compl.
7,1,11,1	P030303-130				Behälterschnecke komplett (820 mm)	Hopper screw compl. (820 mm)
7,1,12	P030303-141				Behälter Druckklappe	Hopper compression
7,1,13	P030303-142				Behälter Druckklappenhalter	Hopper compression flap holder
7,1,14	P030304-420				Isolierungsgarnitur Steinwolle	
	PS BC 10-30 Comp., Saugaus.		PS BC 45-60 Comp., Saugaus.			
6,3	3080230-050		3080230-060		Schneckengetriebemotor	Motor
6,6	P030306-250				Saugturbine inkl. Stecker	Suction turbine incl.
6,11	3080230-052				Kondensator 5µF	Capacitor micro 5µF
6,32	5020326-533				Niveausensor BES	Niveau sensor BES
6,40	5010400-539				Rauchgasfühler	Flue gas sensor
6,70	5020035-350				Phönix Stecker	Phoenix plug
9,1	5170700-070				PTFE-Flachband 2,5X7	Sealing tabe roll
9,2	5131015-349				PUR-Schaum 1400/18	PUR foam 1400/18
9,3	5090000-525				Dicht-Klemmprofil	Seal window strip
9,20			2168310-025		SKT. Schraube 10x25	Hexagon bolt 10x25
9,21			2167110-000		Sicherheitsmutter M10	Lock nut M10
9,40	5010600-632				Doppelkugelschnapper	Snap lock
9,42	5010000-428				Scharnier verzinkt S6	Hinge zinc S6



Pos.	Artikel Nr.	Bezeichnung	Description
	PS BC 45 – 60		
3,5,2	P030303-124	Einschubmotor Gummimatte	Plug in motor rubber mat
6,3	3080230-060	Schneckengetriebemotor	Motor
6,6	P030306-250	Saugturbine inkl. Stecker	Suction turbine incl. plug
6,11	3080230-052	Kondensator 5µF	Capacitor micro 5µF
6,32	5020326-533	Niveausensor BES	Niveau sensor BES
6,57	5120000-316	Siemens Logo 230RC Logistikmodul Display	
6,58	4050066-510	Netzteil 230VAC/24VDC, 2A	Power supply 230VAC/24VDC, 2A
6,59	5150500-511	Sicherungsautomat 2A 1-POLIG LPN-C2/1	Circuit breaker 2A 1-POLIG LPN-C2/1
6,60	5020000-472	Relais mit 2 Wechslerkontakten 24V RCL424024	Relay with two changeover contact 24V RCL424024
6,61	2614020-030	Motorschutzschalter 1-1,6 A	Overload contactor switch 1-1,6 A
6,62	2614020-019	Leistungsschutz 7,5 KW 1S	Power contactor 7,5 KW 1S
6,70	5020035-350	Phönix Stecker	Phönix plug
7,2,8	P032003-251	Konsole Saugkopf	Bracket suction head
7,2,9	P032003-255	Mantelblech Kopfteil	Metal sheet covering top
7,2,10	P032003-173	Deckel hinten Saugkopf	Behind cover suction head
7,2,11	P040303-168	Haltewinkel Abscheider	Bracket by separator
7,2,20	P030503-420	Querförderkanal	Transverse conveyor tube
7,2,21	P030503-400	Querförderschnecke (840 mm)	Transverse conveyor screw
7,2,22	P032003-265	Konsole Bedienteil	Console control element
7,2,24	P032003-266	Deckel Bedienterminal	Cover control terminal
7,2,31	P030503-427	Dichtung Trichter unten	Seal for hopper below
7,2,40	P032003-150	Behältersockel geschw.	Welded hopper base welded
7,2,41	P032003-171	Deckel hinten	Back cover back
7,2,42	P030503-170	Deckel hinten unten	Back below cover
7,2,43	P030503-155	Behältersockel geschw. Korpus Sockel	Hopper base welded, corpus base
7,2,44	P030503-169	Deckel seitlich	Cover sidewise
7,2,45	P032003-268	Konsole Leistungsteil	Bracket operating part
7,3,7	PE30303-220	Abscheider Wippe mit Klappe	Separator rocker with flap
7,3,7,1	P030303-220	Abscheider Wippe	Separator rocker
7,3,7,2	P030303-222	Abscheider Klappe	Separator flap
7,3,7,3	P150153-206	Abscheider Wippe Gewicht	Separator rocker weight
7,3,11	P040303-163	Verriegelungsglasche	Locking tab
7,3,23	P030308-116	RSE Haltewinkel Austragung	BFP bracket holding
7,3,30	P040303-426	Dichtung Querfördertrög unten	Sealing cross conveyor below
9,1	5170700-070	PTFE-Flachband 2,5X7 Rolle	Sealing tabe 2,5X7 roll
9,3	5090000-525	Dicht-Klemmprofil TYP ST 0048	Seal window strip TYP ST 0048
9,4	5090000-174	Dicht-Klemmprofil NR.950	Seal window strip NR.950
9,5	5131015-349	PUR-Schaum 1400/18 15x6mm	PUR foam 1400/18 15x6mm
9,6	2250300-010	PVC-Kantenschutzprofil	Clamping section PVC
9,22	2613160-064	SM-Nippel grau M16X1.5	Fitting gray M16x1.5
9,23	2611216-015	Gegenmutter 16X1.5	Nut 16X1.5
9,41	5010000-501	Kunststoffscharnier	Plastic hinge



Pos.	Artikel Nr.		Bezeichnung	Description
	PS TC 10 – 30	PS TC 45 – 60		
3,5,2	P030303-124		Einschubmotor Gummimatte	Plug in motor rubber mat
6,3	PE30307-450	3080230-060	Behälter Schneckenmotor	Hopper motor
6,6	P030306-250		Saugturbine inkl. Stecker	Suction turbine incl. plug
6,11		3080230-052	Kondensator 5µF	Capacitor micro 5µF
6,32	5020326-533		Niveausensor BES	Niveau sensor BES
6,70	5020035-350		Phönix Stecker	Phönix plug
7,3,1	P040303-351		Handdeckel	Hand cover
7,3,2	P040303-168		Haltewinkel Abscheider	Bracket by separator
7,3,3	P040303-172		Verriegelungslasche	Locking tab
7,3,5	P040303-352		Deckelhalterung	Cover holder
7,3,6	P040303-250		Absaugkopf komplett	Suction head compl.
7,3,7	PE30303-220		Abscheider Wippe mit Klappe	Separator rocker with flap
7,3,7,1	P030303-220		Abscheider Wippe	Separator rocker
7,3,7,2	P030303-222		Abscheider Klappe	Separator flaps
7,3,7,3	P150153-206		Abscheider Wippe Gewicht	Separator rocker weight
7,3,8	P040303-251		Konsole Saugkopf	Bracket suction head
7,3,9	P040303-255		Mantelblech Kopfteil	Metal sheet covering top
7,3,10	P040303-256		Deckel hinten Saugkopf	Behind cover suction head
7,3,11	P040303-163		Verriegelungslasche	Locking tab
7,3,20	P030503-425	P040303-420	Querförderkanal-Touch	Transverse conveyor tube
7,3,21	P030503-400		Querförderschnecke (840mm)	
7,3,21		P040303-400	Querförderschnecke (760mm)	Transverse conveyor screw
7,3,22	P040303-261		Deckel Abwurfkopf	Cover head of conveyer
7,3,23	P030308-116		RSE Haltewinkel Austragung	BFP bracket holding
7,3,30	P040303-426		Dichtung Querfördertrog unten	Sealing cross conveyor below
7,3,31	P030503-427	P040303-427	Dichtung Trichter unten	Seal for hopper below
7,3,40	P030503-165	P040303-150	Touch Behälter geschweißt	Hopper welded
7,3,41	P040303-169		Deckel hinten	Behind cover
7,3,42	P030503-163	P040303-156	Deckel hinten Korpus	Behind cover corpus
7,3,43	P040303-413		Motorkonsole	Motor console
9,1	P030303-125		Dichtgummi Saugbehälter	
9,3	5090000-525		Dicht-Klemmprofil TYP ST 0048	Seal window strip TYP ST 0048
9,4	5090000-174		Dicht-Klemmprofil NR.950	Seal window strip NR.950
9,5	5131015-349		PUR-Schaum 1400/18 15x6mm	PUR foam 1400/18 15x6mm
9,6	2250300-010		PVC-Kantenschutzprofil	Clamping section PVC
9,22	2611360-016		Anbauverschraubung M 16	Mounting bolt M16
9,23	2611216-015		Gegenmutter 16X1.5	Nut 16X1.5
9,40	5010600-632		Doppelkugelschnapper 60 mm	Snap lock
9,41	5010000-501		Kunststoffscharnier	Plastic hinge

Grundausstattung groß / Basic equipment large

Empf. Stk.	Artikel Nr.	PS T-Control			PS BioControl			Bezeichnung	Description
		10	20-30	45-60	10	20-30	45-60		
1 Stk.	PE30305-101	x	x	x	x	x	x	Dichtschnur AT Aschenlade	Rope seal for ash tray
1 Stk.	PE30307-201	x	x		x	x		Dichtschnur Flugaschenlade	Rope seal for fly ash tray
1 Stk.	PE30507-201			x			x	Dichtschnur Flugaschenlade	Rope seal for fly ash tray
1 Stk.	PE30107-409	x			x			Turbulator komplett vorne	Completes front turbulators
1 Stk.	PE30307-409		x			x		Turbulator komplett vorne	Completes front turbulators
1 Stk.	PE30507-409			x			x	Turbulator komplett vorne	Completes front turbulators
1 Stk.	PE30107-408	x			x			Turbulator komplett hinten	completes back turbulators
1 Stk.	PE30307-408		x			x		Turbulator komplett hinten	completes back turbulators
1 Stk.	PE30507-408			x			x	Turbulator komplett hinten	completes back turbulators
1 Stk.	P030105-306	x			x			Isolierung Putzdeckel	Insulation cleaning door
1 Stk.	P030305-306		x			x		Isolierung Putzdeckel	Insulation cleaning door
1 Stk.	P030505-306			x			x	Isolierung Putzdeckel	Insulation cleaning door
1 Stk.	PE30305-305	x	x		x	x		Dichtschnur Putzdeckel	Rope seal cleaning door
1 Stk.	PE30505-305			x			x	Dichtschnur Putzdeckel	Rope seal cleaning door
1 Stk.	P030308-304	x	x		x	x		Brenner unten	Burner bottom
1 Stk.	P030508-304			x			x	Brenner unten	Burner bottom
1 Stk.	P030108-404	x			x			Brenner oben	Burner upper
1 Stk.	P030308-404		x			x		Brenner oben	Burner upper
1 Stk.	P030508-404			x			x	Brenner oben	Burner upper
1 Stk.	PE30308-721	x	x					Rostreinigungsgestänge	Grate cleaning linkage
1 Stk.	PE30508-701			x			x	Rostreinigungsgestänge	Grate cleaning linkage
1 Stk.	PE30308-216	x	x		x	x		Brennkammer Isolierung komplett	Insulating, combustion chamber complete
1 Stk.	PE30508-216			x			x	Brennkammer Isolierung komplett	Insulating, combustion chamber slide in front
1 Stk.	P030308-214	x	x	x	x	x	x	Flanschdichtung Pelletsrutsche	Flange gasket, pellet slide
1 Stk.	P030308-409	x	x		x	x		Flanschdichtung Brenner oben	Flange gasket above burner
1 Stk.	P030508-409			x			x	Flanschdichtung Brenner oben	Flange gasket above burner
1 Stk.	P030308-307	x	x		x	x		Flanschdichtung Brenner unten	Flange gasket bottom burner

Empf. Stk.	Artikel Nr.	PS T-Control			PS BioControl			Bezeichnung	Description
		10	20-30	45-60	10	20-30	45-60		
1 Stk.	P030508-307			x			x	Flanschdichtung Brenner unten	Flange gasket bottom burner
1 Stk.	P030308-706				x	x		Rostreinigung Ausputzfächer	Grate cleaner
1 Stk.	P030308-118				x	x		Dichtung Flansch BK ES	Flange gasket
1 Stk.	PE30303-120	x	x		x	x		Einschubschnecke komp. Var. 1 (bis 09/2008; 955mm)	Stoker screw complete (until 09/2008, 955mm)
1 Stk.	PE40303-120	x	x		x	x		Einschubschnecke komplett Var. 2 (ab 10/2008; 1015mm)	Stoker screw complete (at 10/2008, 1015mm)
1 Stk.	P030503-160			x			x	Einschubschnecke inkl. Motor	Stoker screw complete
1 Stk.	P030303-124	x	x	x	x	x	x	Einschubmotor Gummimatte	Plug in motor rubber mat
1 Stk.	3080230-050	x	x		x	x		Schneckengetriebe- motor	Motor
1 Stk.	3080230-060			x			x	Schneckengetriebe- motor	Motor
1 Stk.	5010400-539	x	x	x	x	x	x	Rauchgasfühler	Flue gas sensor
1 Stk.	5012305-205	x	x		x	x		Radialgebläse Herz	Radial fan Herz
1 Stk.	5170700-070				x	x		PTFE-Flachband 2,5x7	Sealing tabe
1 Stk.	P030306-229	x	x					Dichtung Ventilatorgehäuse	ID fan housing seal
1 Stk.	5012305-550			x			x	Gebläse R2E 180-CG82-11	Fan R2E 180-CG82-11
1 Stk.	P030506-209			x			x	Dichtung Ventilatorgehäuse ebm 180,kesselseitig	ID-fan housing seal ebm 180, boiler side
1 Stk.	P030506-208			x			x	Dichtung Ventilatorgehäuse ebm180,motorseitig	ID fan housing seal ebm 180
1 Stk.	5010600-632				x	x	x	Doppelkugelschnapper	Snap lock
1 Stk.	5010000-500				x	x		Kunststoffscharnier GN151-39-40-B	Plastic hinge GN151- 39-40-B
1 Stk.	5010000-501	x	x	x				Kunststoffscharnier	Plastic hinge
1 Stk.	5010000-100				x	x	x	Schloss	Lock
1 Stk.	PE30307-450	x	x	x	x	x	x	WTR/Rost Getriebemotor	HEC / grate motor (with screw)
1 Stk.	P030308-090	x	x	x	x	x	x	RSE Federrücklaufmotor kompl.	BFP spring return motor compl.
1 Stk.	P030306-250	x	x	x	x	x	x	Saugturbine inkl. Stecker	Suction turbine incl. plug
1 Stk.	5010100-653				x	x		Kondensator zu Var. II	Capacitor to Var. II
1 Stk.	3080230-052	x	x	x	x	x	x	Kondensator 5µF	capacitor micro 5µF
1 Stk.	5012500-420	x	x	x	x	x	x	Kondensator 2µF 500V	Capacitor 2µF 500V
1 Stk.	5011000-548	x	x	x	x	x	x	Zündgebläse	Ignition fan
1 Stk.	5011610-510	x	x	x	x	x	x	Heizelement zu Zündgebläse IGNITER	Heating element to ignition fan IGNITER
1 Stk.	5011610-508	x	x	x	x	x	x	Heizelement zu Zündgebläse TRIAC	Heating element to ignition fan TRIAC
1 Stk.	5011610-506	x	x	x	x	x	x	Kohlen zu Zündgebläse (2Stk. erforderlich)	Coals for ignition fan (require 2 piece)
1 Stk.	5020324-532	x	x	x	x	x	x	Gußrost Sensor	Cast iron grate sensor
1 Stk.	5020360-350	x	x	x	x	x	x	Kapazitivsensor	Capacitive sensor

Empf. Stk.	Artikel Nr.	PS T-Control			PS BioControl			Bezeichnung	Description
		10	20-30	45-60	10	20-30	45-60		
1 Stk.	PE10000-155	x	x	x	x	x	x	Endschalter	End switch
1 Stk.	501000-157	x	x	x	x	x	x	Sicherheitstemperaturbegrenzer	STL
1 Stk.	4057001-000	x	x					Außenfühler PT1000 50° +90	Outside sensor PT1000-50°+90
1 Stk.	4057201-000	x	x					Anlegefühler PT1000	Outside sensor PT1000
1 Stk.	5121000-486	x	x	x	x	x	x	Kesselfühler	Boiler sensor
1 Stk.	5121000-550	x	x	x	x	x	x	Feuerraumfühler	Combustion chamber sensor
1 Stk.	5010000-192	x	x	x	x	x	x	Lambdasonde	Lambda probe
1 Stk.	HE50256-100				x	x	x	Heizungssteuerung HZS113 inkl. Frontfolie	Heating control HZS113 incl. Sticker
1 Stk.	5120300-710				x	x	x	Leistungsteil HZS 142	Power board
1 Stk.	5120300-310	x	x	x				Leistungsteil HZS 523	Power board HZS 523
1 Stk.	5120300-330	x	x	x				Int. erw. Controller HZS 532	Internal extension control HZS 532
1 Stk.	5120300-340	x	x	x				Int. Heizkreismodul HZS 533	Heating circuit module internal HZS 533
1 Stk.	5120300-335	x	x	x				Int. Puffer/Boiler HZS 534	Internal Boiler / Buffer module HZS 534
1 Stk.	HE50256-106	x	x	x				Bedienterminal HZS 555	Operating terminal HZS 555
1 Stk.	PE30303-121				x*	x*	x*	Schnecke komplett	Screw compl.
1 Stk.	5020326-533						x	Niveausensor BES	Niveau sensor BES

* Compact + Saugaustragung

Grundausstattung klein / Basic equipment small

Empf. Stk.	Artikel Nr.	PS T-Control			PS BioControl			Bezeichnung	Description
		10	20-30	45-60	10	20-30	45-60		
1 Stk.	PE30305-101	x	x	x	x	x	x	Dichtschnur AT Aschenlade	Rope seal for ash tray
1 Stk.	PE30307-201	x	x		x	x		Dichtschnur Flugaschenlade	Rope seal for fly ash tray
1 Stk.	PE30507-201			x			x	Dichtschnur Flugaschenlade	Rope seal for fly ash tray
1 Stk.	P030105-306	x			x			Isolierung Putzdeckel	Insulation cleaning door
1 Stk.	P030305-306		x			x		Isolierung Putzdeckel	Insulation cleaning door
1 Stk.	P030505-306			x			x	Isolierung Putzdeckel	Insulation cleaning door
1 Stk.	PE30305-305	x	x		x	x		Dichtschnur Putzdeckel	Rope seal cleaning door
1 Stk.	PE30505-305			x			x	Dichtschnur Putzdeckel	Rope seal cleaning door
1 Stk.	PE30308-721	x	x					Rostreinigungsgestänge	Grate cleaning linkage
1 Stk.	PE30508-701			x			x	Rostreinigungsgestänge	Grate cleaning linkage
1 Stk.	P030308-706				x	x		Rostreinigung Ausputzfächer	Grate cleaner
1 Stk.	P030308-118				x	x		Dichtung Flansch BK ES	Flange gasket
1 Stk.	P030308-214	x	x	x	x	x	x	Flanschdichtung Pelletsrutsche	Flange gasket, pellet slide
1 Stk.	PE30303-120	x	x		x	x		Einschubschnecke komp. Var. 1 (bis 09/2008; 955mm)	Stoker screw complete (until 09/2008, 955mm)
1 Stk.	PE40303-120	x	x		x	x		Einschubschnecke komplett Var. 2 (ab 10/2008; 1015mm)	Stoker screw complete (at 10/2008, 1015mm)
1 Stk.	P030503-160			x			x	Einschubschnecke komplett	Stoker screw complete
1 Stk.	P030303-124	x	x	x	x	x	x	Einschubmotor Gummimatte	Plug in motor rubber mat
1 Stk.	3080230-050	x	x		x	x		Schneckengetriebemotor	Motor
1 Stk.	3080230-060			x			x	Schneckengetriebemotor	Motor
1 Stk.	3080230-052	x	x	x	x*	x*	x*	Kondensator 5µF	capacitor micro 5µF
1 Stk.	5010400-539	x	x	x	x	x	x	Rauchgasfühler	Flue gas sensor
1 Stk.	5012305-205	x	x		x	x		Radialgebläse Herz	Radial fan Herz
1 Stk.	5170700-070				x	x		PTFE-Flachband 2,5x7	Sealing tabe
1 Stk.	P030306-229	x	x					Dichtung Ventilatorgehäuse	ID fan housing seal
1 Stk.	5012305-550			x			x	Gebläse R2E 180-CG82-11	Fan R2E 180-CG82-11
1 Stk.	P030506-209			x			x	Dichtung Ventilatorgehäuse ebm 180,kesselseitig	ID-fan housing seal ebm 180, boiler side
1 Stk.	P030506-208			x			x	Dichtung Ventilatorgehäuse ebm180,motorseitig	ID fan housing seal ebm 180
1 Stk.	5010600-632				x	x	x	Doppelkugelschnapper	Snap lock
1 Stk.	5010000-500						x	Kunststoffscharnier	Plastic hinge
1 Stk.	5010000-100				x	x	x	Schloss	Lock
1 Stk.	PE30307-450	x	x	x	x	x	x	WTR/Rost Getriebemotor	HEC / grate motor (with screw)
1 Stk.	P030308-090	x	x	x	x	x	x	RSE Federrücklaufmotor kompl.	BFP spring return motor compl.

Empf. Stk.	Artikel Nr.	PS T-Control			PS BioControl			Bezeichnung	Description
		10	20-30	45-60	10	20-30	45-60		
1 Stk.	P030306-250	x	x	x	x	x	x	Saugturbine inkl. Stecker	Suction turbine incl. plug
1 Stk.	5010100-653				x	x		Kondensator zu Var. II	Capacitor to Var. II
1 Stk.	5012500-420	x	x	x	x	x	x	Kondensator 2µF 500V	Capacitor 2µF 500V
1 Stk.	5011000-548	x	x	x	x	x	x	Zündgebläse	Ignition fan
1 Stk.	5011610-510	x	x	x	x	x	x	Heizelement zu Zündgebläse IGNITER	Heating element to ignition fan IGNITER
1 Stk.	5011610-508	x	x	x	x	x	x	Heizelement zu Zündgebläse TRIAC	Heating element to ignition fan TRIAC
1 Stk.	5011610-506	x	x	x	x	x	x	Kohlen zu Zündgebläse (2Stk. erforderlich)	Coals for ignition fan (require 2 piece)
1 Stk.	5020324-532	x	x	x	x	x	x	Gußrost Sensor	Cast iron grate sensor
1 Stk.	5020360-350	x	x	x	x	x	x	Kapazitivsensor	Capacitive sensor
1 Stk.	PE10000-155	x	x	x	x	x	x	Endschalter	End switch
1 Stk.	501000-157	x	x	x	x	x	x	Sicherheitstemperaturbegrenzer	STL
1 Stk.	4057001-000	x	x					Außenfühler PT1000 50°+90	Outside sensor PT1000-50°+90
1 Stk.	4057201-000	x	x					Anlegefühler PT1000	Outside sensor PT1000
1 Stk.	5121000-486	x	x	x	x	x	x	Kesselfühler	Boiler sensor
1 Stk.	5121000-550	x	x	x	x	x	x	Feuerraumfühler	Combustion chamber sensor
1 Stk.	5010000-192	x	x	x	x	x	x	Lambdasonde	Lambda probe
1 Stk.	HE50256-100				x	x	x	Heizungssteuerung HZS113 inkl. Frontfolie	Heating control HZS113 incl. Sticker
1 Stk.	5120300-710				x	x	x	Leistungsteil HZS 142	Power board
1 Stk.	5120300-310	x	x	x				Leistungsteil HZS 523	Power board HZS 523
1 Stk.	HE50256-106	x	x	x				Bedienterminal HZS 555	Operating terminal HZS 555
1 Stk.	5020326-533						x	Niveausensor BES	Niveau sensor BES

* Compact + Saugaustragung

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]

[illegible]

Österreich/Austria

Herz Energietechnik GmbH

Herzstraße 1

7423 Pinkafeld

☎ +43 (3357) / 42 84 0 – 840

☎ +43 (3357) / 42 84 0 – 190

✉ service-energie@herz.eu

Deutschland/Germany

Herz Armaturen GmbH

Fabrikstraße 76

D-71522 Backnang

☎ +49 (7191) 9021 – 0

☎ +49 (7191) 9021 – 79

✉ verkauf@herz-armaturen.de



Versionsnummer: V 1.0